# Altivar 31

Guide de programmation

Variateurs de vitesse pour moteurs asynchrones

V1.7









# **Sommaire**

Avertissements	2
Les étapes de la mise en œuvre	;
Configuration usine	4
Evolutions du logiciel	
Fonctions de base	(
Mise en service - Recommandations préliminaires	
Fonctions de l'afficheur et des touches	
Option terminal déporté	1°
Programmation	12
Compatibilité des fonctions	14
Liste des fonctions affectables aux entrées / sorties	16
Liste des fonctions affectables aux bits des mots de commande CANopen et Modbus	18
Menu Réglages SEt	19
Menu Contrôle moteur drC-	23
Menu Entrées /sorties I-O-	27
Menu Commande CtL-	3
Menu Fonctions applications FUn-	42
Menu Défauts FLt-	66
Menu Communication COM-	69
Menu Surveillance SUP	7(
Maintenance	7:
Défauts - causes - remèdes	74
Tableau de mémorisation configuration/réglages	76
Index des codes de paramètres	80
Index des fonctions	8

NOTA: Consulter aussi le "Guide d'installation".

Lorsque le variateur est sous tension, les éléments de puissance ainsi qu'un certain nombre de composants de contrôle sont reliés au réseau d'alimentation. Il est extrêmement dangereux de les toucher. Le capot du variateur doit rester fermé.

D'une façon générale toute intervention, tant sur la partie électrique que sur la partie mécanique de l'installation ou de la machine, doit être précédée de la coupure de l'alimentation du variateur.

Après mise hors tension réseau de l'ALTIVAR et extinction de l'afficheur, attendre 10 minutes avant d'intervenir dans l'appareil. Ce délai correspond au temps de décharge des condensateurs.

En exploitation le moteur peut être arrêté, par suppression des ordres de marche ou de la consigne vitesse, alors que le variateur reste sous tension. Si la sécurité du personnel exige l'interdiction de tout redémarrage intempestif, ce verrouillage électronique est insuffisant : *Prévoir une coupure sur le circuit de puissance*.

Le variateur comporte des dispositifs de sécurité qui peuvent en cas de défauts commander l'arrêt du variateur et par là-même l'arrêt du moteur. Ce moteur peut lui-même subir un arrêt par blocage mécanique. Enfin, des variations de tension, des coupures d'alimentation en particulier, peuvent également être à l'origine d'arrêts.

La disparition des causes d'arrêt risque de provoquer un redémarrage entraînant un danger pour certaines machines ou installations, en particulier pour celles qui doivent être conformes aux réglementations relatives à la sécurité.

Il importe donc que, dans ces cas-là, l'utilisateur se prémunisse contre ces possibilités de redémarrage notamment par l'emploi d'un détecteur de vitesse basse, provoquant en cas d'arrêt non programmé du moteur, la coupure de l'alimentation du variateur.

L'installation et la mise en œuvre de ce variateur doivent être effectuées conformément aux normes internationales IEC et aux normes nationales de son lieu d'utilisation. Cette mise en conformité est de la responsabilité de l'intégrateur qui doit respecter entre autres, pour la communauté européenne, la directive CEM.

Le respect des exigences essentielles de la directive CEM est conditionné notamment par l'application des prescriptions contenues dans ce document.

L'Altivar 31 doit être considéré comme un composant, ce n'est ni une machine ni un appareil prêt à l'utilisation selon les directives européennes (directive machine et directive compatibilité électromagnétique). Il est de la responsabilité du client final de garantir la conformité de sa machine à ces normes

Le variateur ne doit pas être utilisé comme organe de sécurité pour les machines présentant un risque matériel ou humain (appareils de levage par exemple). Les surveillances de survitesse ou de non contrôle de trajectoire doivent être assurées dans ces cas là par des organes distincts et indépendants du variateur.

Les produits et matériels présentés dans ce document sont à tout moment susceptibles d'évolution ou de modification tant au plan technique et d'aspect que de l'utilisation. Leur description ne peut en aucun cas revêtir un aspect contractuel.

# Les étapes de la mise en œuvre

#### 1 - Réceptionner le variateur

- S'assurer que la référence du variateur inscrite sur l'étiquette est conforme au bordereau de livraison correspondant au bon de commande.
- · Ouvrir l'emballage, et vérifier que l'Altivar 31 n'a pas été endommagé pendant le transport.

#### 2 - Vérifier que la tension réseau est compatible avec la plage d'alimentation du variateur

(voir Guide d'installation ATV 31)



- Risque de destruction du variateur si non respect de la tension réseau

#### 3 - Fixer le variateur

## 4 - Raccorder au variateur :

- le réseau d'alimentation, en s'assurant qu'il est :
  - dans la plage de tension du variateur
  - hors tension
- le moteur en s'assurant que son couplage correspond à la tension du réseau
- la commande par les entrées logiques
- · la consigne de vitesse par les entrées logiques ou analogiques

#### 5 - Mettre sous tension sans donner d'ordre de marche

#### 6 - Configurer:

La fréquence nominale (bFr) du moteur, si elle est différente de 50 Hz.

## 7 - Configurer dans le menu drC-:

Les paramètres moteurs, seulement si la configuration usine du variateur ne convient pas.

## 8 - Configurer dans les menus I-O-, CtL- et FUn- :

Les fonctions applications, seulement si la configuration usine du variateur ne convient pas, par exemple le mode de contrôle : 3 fils, ou 2 fils sur transition, ou 2 fils sur niveau, ou 2 fils sur niveau avec priorité sens avant, ou commande locale pour ATV31•••A.



Il faut s'assurer que les fonctions programmées sont compatibles avec le schéma de câblage utilisé.

#### 9 - Régler dans le menu SEt-:

- les paramètres ACC (Accélération) et dEC (Décélération),
- les paramètres LSP (Petite vitesse quand la consigne est nulle) et HSP (Grande vitesse quand la consigne est maximale),
- le paramètre ItH (Protection thermique moteur),

#### 10 - Démarrer

#### Conseils pratiques

- La programmation du variateur peut être préparée en remplissant les tableaux de mémorisation de configuration et réglages (voir page 77), en particulier lorsque la configuration usine doit être modifiée
- Un retour aux réglages usine est toujours possible par le paramètre FCS dans les menus drC-, I-O-, CtL- et FUn- (retour à la configuration sélectionnée par le paramètre CFG).
- L'affectation de CFG entraîne directement un retour à la configuration sélectionnée.
- Pour les applications simples où les réglages usine conviennent, l'ATV31 est configuré de manière à retrouver une robustesse équivalente à l'ATV28 en réglage usine.
- · Pour obtenir une optimisation des performances d'entraînement en précision et en temps de réponse, il est obligatoire :
- d'entrer les valeurs lues sur la plaque signalétique du moteur dans le menu Contrôle moteur drC- page 23.
- d'effectuer un autoréglage moteur froid et connecté, par le paramètre tUn du menu drC- page <u>24</u>. (l'autoréglage effectue une mesure de la résistance statorique du moteur pour optimiser les algorithmes de commande).
- d'ajuster les paramètres FLG et StA du menu Réglage SEt- page 20.
- Pour obtenir rapidement la description d'une fonction, utiliser l'index des fonctions page 82
- Avant de configurer une fonction, lire attentivement le chapitre "Compatibilité des fonctions" pages 14 et 15.

# Configuration usine

## **Préréglages**

L'Altivar 31 est préréglé en usine pour les conditions d'emploi les plus courantes :

- Affichage : variateur prêt (rdY) moteur à l'arrêt, et fréquence moteur en marche.
- Fréquence moteur (bFr) : 50 Hz.
- Application à couple constant, contrôle vectoriel de flux sans capteur (UFt = n).
- Mode d'arrêt normal sur rampe de décélération (Stt = rMP).
- Mode d'arrêt sur défaut : roue libre
- Rampes linéaires (ACC, dEC): 3 secondes.
- Petite vitesse (LSP): 0 Hz.
- Grande vitesse (HSP): 50 Hz.
- Courant thermique moteur (ItH) = courant nominal moteur (valeur selon calibre du variateur).
- Courant de freinage par injection à l'arrêt (SdC1) = 0,7 x courant nominal variateur, pendant 0,5 seconde.
- Adaptation automatique de la rampe de décélération en cas de surtension au freinage.
- · Pas de redémarrage automatique après un défaut.
- Fréquence de découpage 4 kHz.
- Entrées logiques :
- LI1, LI2 (2 sens de marche): commande 2 fils sur transition, LI1 = marche avant, LI2 = marche arrière, inactives sur les ATV 31 (non affectées).
- LI3, LI4: 4 vitesses présélectionnées (vitesse 1 = consigne vitesse ou LSP, vitesse 2 = 10 Hz, vitesse 3 = 15 Hz, vitesse 4 = 20 Hz).
- LI5 LI6 : inactives (non affectées).
- · Entrées analogiques :
  - Al1 : consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les ATV 31 ••• ATV 31 •• ATV 31 ••
  - Al2 : entrée sommatrice vitesse 0±10 V.
  - Al3: 4-20 mA inactive (non affectée).
- Relais R1 : le contact s'ouvre en cas de défaut (ou variateur hors tension)
- Relais R2 : inactif (non affecté).
- · Sortie analogique AOC: 0-20 mA, inactive (non affectée).

#### Gamme ATV 31

Les ATV 31•••••• A sortis d'usine sont livrés avec la commande locale activée : les boutons RUN, STOP et le potentiomètre du variateur sont actifs. Les entrées logiques LI1 et LI2 ainsi que l'entrée analogique AI1 sont inactives (non affectées).

Si les valeurs ci-dessus sont compatibles avec l'application, le variateur peut être utilisé sans modification des réglages.

# **Evolutions du logiciel**

Depuis le début de sa commercialisation l'Altivar ATV 31 a bénéficié de fonctionnalités supplémentaires. La version du logiciel V1.2 devient V1.7. Cette documentation est relative à la version V1.7.

La version du logiciel figure sur l'étiquette signalétique collée sur le flanc du variateur.

# Evolution de la version V1.7 par rapport à V1.2

## Nouveaux paramètres

## Menu Contrôle moteur

E F L: Choix de la configuration source pour la fonction réglage usine (voir page 26).
 Ce paramètre est également accessible dans les menus I-O-, CtL-, et FUn- (pages 29, 41 et 65).

## Menu Fonctions applications FUn-

• Inr: Incrément rampe (voir page 43)

#### Menu Défauts FLt-

• L E L: Configuration de la détection de défaut externe (voir page 67)

## Nouvelles affectations possibles pour les relais R1 et R2

• Les relais R1 et R2 peuvent maintenant être affectés à L11..L16. Il retourne alors la valeur de l'entrée logique sélectionnée (voir page 28)

## Fonctions de base

# Protection thermique du variateur

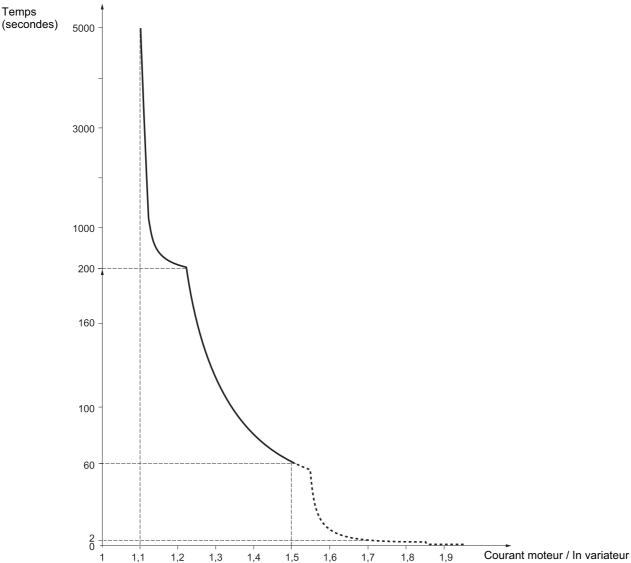
## Fonctions:

Temps

Protection thermique par sonde CTP fixée sur le radiateur ou intégrée au module de puissance.

Protection indirecte du variateur contre les surcharges par déclenchement en surintensité. Points de déclenchement typiques :

- courant moteur = 185 % du courant nominal variateur : 2 secondes
- courant moteur = 150 % du courant nominal variateur : 60 secondes



# Ventilation des variateurs

Le ventilateur est alimenté à la mise sous tension du variateur, puis arrêté au bout de 10 secondes si aucun ordre de marche ne survient. Le ventilateur est alimenté automatiquement au déverrouillage du variateur (sens de marche + référence). Il est mis hors tension quelques secondes après le verrouillage du variateur (vitesse moteur < 0,2 Hz et freinage par injection terminé).

# Fonctions de base

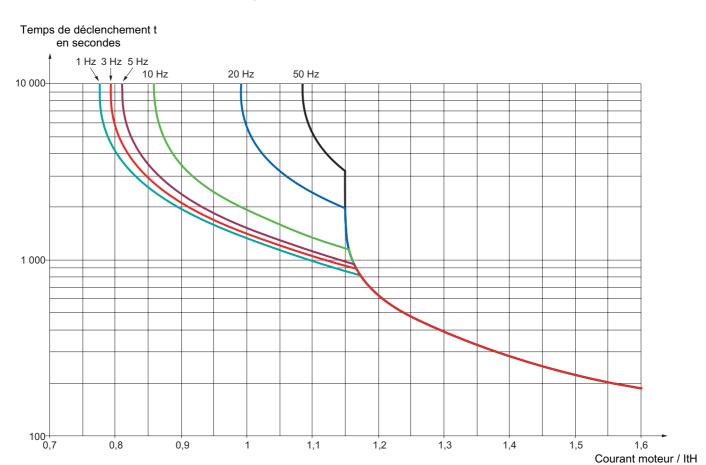
# Protection thermique du moteur

## Fonction:

Protection thermique par calcul du l<sup>2</sup>t. La protection tient compte de moteurs autoventilés



**Attention**, la mémoire de l'état thermique du moteur revient à zéro à la mise hors tension du variateur.



# Mise en service - Recommandations préliminaires

## Avant de mettre sous tension et de configurer le variateur



- Vérifier que la tension du réseau est compatible avec la plage de tension d'alimentation du variateur (voir pages 3 et 4 du Guide d'installation d'ATV 31). Risque de destruction si non respect de la tension réseau.
- Mettre les entrées logiques hors ténsion (état 0) pour éviter tout démarrage intempestif. A défaut, à la sortie des menus de configuration, une entrée affectée à un ordre de marche entraînerait immédiatement le démarrage du moteur.

## En commande de puissance par contacteur de ligne



- Eviter de manœuvrer fréquemment le contacteur (vieillissement prématuré des condensateurs de filtrage), utiliser les entrées LI1 à LI6 pour commander le variateur.
- En cas de cycles < 60 s, ces dispositions sont impératives, sinon il y a risque de destruction de la résistance de charge.

## Réglage utilisateur et extensions de fonctionnalités

Si nécessaire, l'afficheur et les boutons permettent la modification des réglages et l'extension des fonctionnalités détaillées dans les pages suivantes. Le **retour au réglage usine** est possible aisément par le paramètre FCS dans les menus drC, I-O, CtL et FUn (mettre à InI pour activer la fonction, voir page 25, 30, 41 ou 65). Les paramètres sont de trois types :

- affichage : valeurs affichées par le variateur
- réglage : modifiables en fonctionnement et à l'arrêt
- configuration : seulement modifiables à l'arrêt et hors freinage. Visualisables en fonctionnement.



 S'assurer que les changements de réglages en cours de fonctionnement ne présentent pas de danger ; les effectuer de préférence à l'arrêt.

## Démarrage

Important: en réglage usine, lors d'une mise sous tension ou d'une remise à zéro de défaut manuelle ou après une commande d'arrêt, le moteur ne peut être alimenté qu'après une remise à zéro préalable des ordres "avant", "arrière", "arrêt par injection de courant continu". A défaut, le variateur affiche "nSt" mais ne démarre pas. Si la fonction redémarrage automatique est configurée (paramètre Atr du menu FLt voir page 66), ces ordres sont pris en compte sans remise à zéro préalable.

## Essai sur moteur de faible puissance ou sans moteur

- En réglage usine, la détection "coupure phase moteur" est active (OPL = YES). Pour vérifier le variateur dans un environnement de test ou de maintenance, et sans avoir recours à un moteur équivalent au calibre du variateur (en particulier pour les variateurs de fortes puissances), désactiver la "coupure phase moteur" (OPL = no).
- Configurer la loi tension / fréquence : UFt = L (menu drC- page 24)



La protection thermique du moteur n'est pas assurée par le variateur si le courant moteur est inférieur à 0,2 fois le courant nominal variateur.

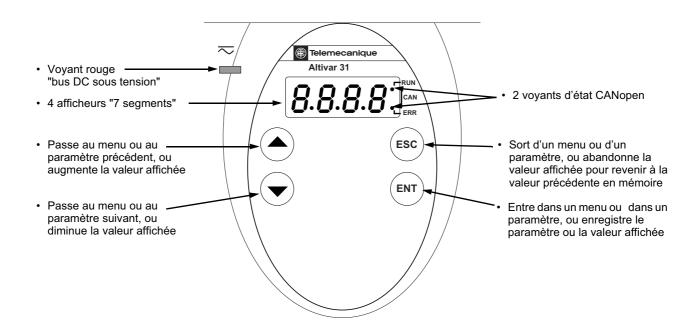
## Utilisation de moteurs en parallèle

Configurer la loi tension / fréquence : UFt = L (menu drC- page 24)



 La protection thermique des moteurs n'est plus assurée par le variateur. Utiliser un dispositif de protection thermique autre, sur chaque moteur.

## Fonctions de l'afficheur et des touches





- L'action sur ▲ ou ▼ ne mémorise pas le choix.
- L'appui prolongé (>2 s) de 🛕 ou 🔻 entraîne un défilement rapide.

#### Mémorisation, enregistrement du choix affiché: ENT

La mémorisation s'accompagne d'un clignotement de l'affichage

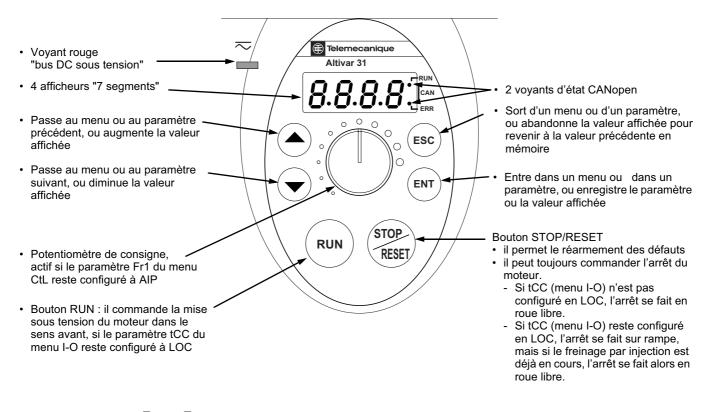
#### Affichage normal hors défaut et hors mise en service :

- 43.0 : Affichage du paramètre sélectionné dans le menu SUP (par défaut : fréquence moteur).
   En cas de limitation de courant, l'affichage est clignotant.
- init : Séquence d'initialisation
- rdY : Variateur prêt.
- dcb : Freinage par injection de courant continu en cours.
- nSt : Arrêt en roue libre.
- FSt : Arrêt rapide
- tUn : Autoréglage en cours.

En cas de défaut, celui ci est affiché en clignotant.

## Fonctions de l'afficheur et des touches

## ATV31





- L'action sur 🛕 ou 🔻 ne mémorise pas le choix.
- L'appui prolongé (>2 s) de ( ) ou ( ) entraîne un défilement rapide.

#### Mémorisation, enregistrement du choix affiché : ENT

La mémorisation s'accompagne d'un clignotement de l'affichage

#### Affichage normal hors défaut et hors mise en service :

- 43.0 : Affichage du paramètre sélectionné dans le menu SUP (par défaut : fréquence de sortie appliquée au moteur).
   En cas de limitation de courant, l'affichage est clignotant.
- init : Séquence d'initialisation
- rdY : Variateur prêt.
- dcb : Freinage par injection de courant continu en cours.
- nSt : Arrêt en roue libre.
- FSt : Arrêt rapide
- tUn : Autoréglage en cours.

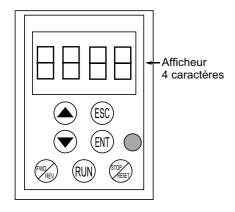
En cas de défaut, celui ci est affiché en clignotant.

# Option terminal déporté

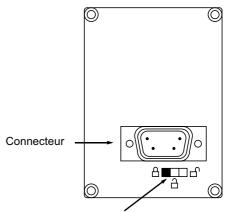
Ce terminal est une commande locale qui peut être monté sur la porte du coffret ou de l'armoire. Il est muni d'un câble avec prises, qui se raccorde sur la liaison série du variateur (voir la notice fournie avec le terminal). Il comporte le même affichage et les mêmes boutons de programmation que l'Altivar 31 avec en plus un commutateur de verrouillage d'accès aux menus et trois boutons pour la commande du variateur :

- FWD/REV : inversion du sens de rotation
- · RUN : ordre de marche du moteur
- STOP/RESET: ordre d'arrêt du moteur ou réarmement de défauts
   La première impulsion sur le bouton commande l'arrêt du moteur, et si le freinage par injection de courant continu à l'arrêt est configuré, une seconde impulsion stoppe ce freinage.

#### Vue face avant :







Commutateur de verrouillage d'accès :

• position : dous menus accessibles

Nota: La protection par code confidentiel client est prioritaire sur le commutateur.



- · Le commutateur de verrouillage d'accès du terminal déporté verrouille aussi l'accès par les touches du variateur.
- Lorsque le terminal déporté est débranché, le verrouillage éventuel reste actif pour les touches du variateur.
- Pour que le terminal déporté soit actif, le paramètre tbr du menu COM- doit rester à son réglage usine : 19.2 (voir page 80).

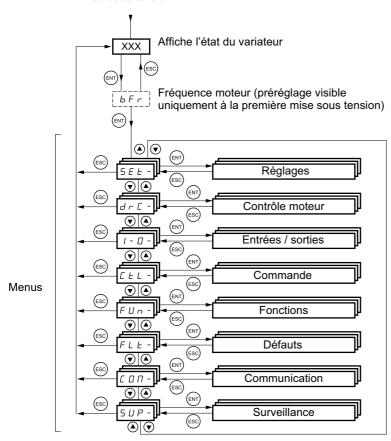
## Sauvegarde et chargement de configurations

Le terminal déporté permet de stocker jusqu'à 4 configurations complètes de variateurs ATV31, offrant ainsi la possibilité de sauvegarder, de transporter et de transférer ces configurations d'un variateur à d'autres, de même calibre. Il permet ainsi également de conserver 4 fonctionnements différents pour un même appareil. Voir les paramètres SCS et FCS des menus drC-, I-O-, CtL-, et FUn.

# **Programmation**

## Accès aux menus

Mise sous tension



Certains paramètres sont accessibles dans plusieurs menus pour accroître le confort d'utilisation :

- les réglages,
- le retour au réglage usine,le rappel et la sauvegarde de la configuration.

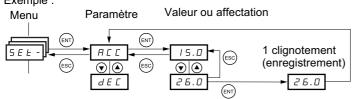
Les codes des menus et sous-menus sont différenciés des codes de paramètres par un tiret à droite. Exemples : menu FUn-, paramètre ACC.

# **Programmation**

## Accès aux paramètres des menus

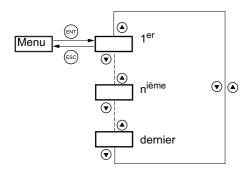
Mémorisation, enregistrement du choix affiché : ENT

La mémorisation s'accompagne d'un clignotement de l'affichage Exemple :

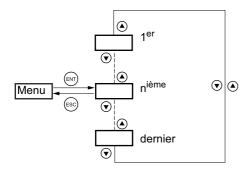


(Paramètre suivant)

Tous les menus sont "déroulants", c'est à dire qu'après le dernier paramètre, si on continue d'appuyer sur ▼ , on accède au premier paramètre, et inversement du premier au dernier si on appuie sur ▲ .



Si on quitte un menu après avoir modifié un paramètre quelconque (n<sup>ième</sup>), et que l'on revient dans ce menu sans être entré dans un autre menu entre temps, on arrive directement sur ce n<sup>ième</sup> paramètre comme ci dessous. Si entre temps on est entré dans un autre menu ou après une mise hors tension puis sous tension, on accède toujours au premier paramètre du menu comme ci dessus.



# Configuration du paramètre bFr

Ce paramètre n'est modifiable qu'à l'arrêt, sans ordre de marche.



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
ЬFг	Fréquence standard moteur		50
	Ce paramètre n'est visible ici qu'à la première mise sous tension. Il reste toujours modifiable dans le menu drC 50 Hz : IEC 60 Hz : NEMA Ce paramètre modifie les préréglages des paramètres : HSP page 19, Ftd pa	ge <u>22,</u> FrS page <u>23</u>	et tFr page <u>25</u> .

# Compatibilité des fonctions

## Fonctions incompatibles

Les fonctions suivantes seront inaccessibles ou désactivées dans les cas décrits ci-après :

## Redémarrage automatique

Il n'est possible que pour le type de commande 2 fils sur niveau (tCC = 2C et tCt = LEL ou PFO).

## Reprise à la volée

Elle n'est possible que pour le type de commande 2 fils sur niveau (tCC = 2C et tCt = LEL ou PFO). Cette fonction est verrouillée si l'injection automatique à l'arrêt est configurée en continu (AdC = Ct).

#### Sens arrière

Sur ATV31•••A seulement, cette fonction est verrouillée si la commande locale est active (tCC = LOC)

## Tableau de compatibilité des fonctions

Le choix des fonctions d'application peut être limité par le nombre des entrées / sorties et par l'incompatibilité de certaines fonctions entre elles. Les fonctions qui ne sont pas listées dans ce tableau ne font l'objet d'aucune incompatibilité.

Lorsqu'il y a incompatibilité entre des fonctions, la première configurée interdit la configuration des autres.

Pour configurer une fonction, il faut s'assurer préalablement que les fonctions qui lui sont incompatibles sont désaffectées, en particulier celles qui sont affectées en réglage usine.

	Entrées sommatrices (réglage usine)	Plus vite / moins vite (1)	Gestion de fins de course	Vitesses présélectionnées (réglage usine)	Régulateur PI	Marche pas à pas JOG	Commande de frein	Arrêt par injection de courant	Arrêt rapide	Arrêt roue libre
Entrées sommatrices (réglage usine)		•		1	•	1				
Plus vite / moins vite (1)	•			•	•	•				
Gestion de fins de course					•					
Vitesses présélectionnées (réglage usine)	+	•			•	1				
Régulateur Pl	•	•	•	•		•	•			
Marche pas à pas JOG	+	•		+	•		•			
Commande de frein					•	•		•		
Arrêt par injection de courant							•			1
Arrêt rapide										1
Arrêt roue libre								+	+	

Arrêt	roue	libre												+	+
(1)Saı	uf uti	lisation p	oarticuli	ère a	vec ca	anal de c	onsigi	ne Fr2	2 (voir	syno	ptique	es <u>33</u>	et <u>35</u> )	)	
•	Fonctions incompatibles     Fonctions compatibles     Sans objet														
Fonctions prioritaires (fonctions qui ne peuvent être actives en même temps) :  La fonction indiquée par la flèche est prioritaire sur l'autre.															
Les fo	Les fonctions d'arrêt sont prioritaires sur les ordres de marches.														

Les consignes de vitesse par ordre logique sont prioritaires sur les consignes analogiques.

# Compatibilité des fonctions



# Fonctions d'application des entrées logiques et analogiques

Chacune des fonctions des pages suivantes est affectable à l'une des entrées.

Une même entrée peut actionner plusieurs fonctions en même temps (sens arrière et 2<sup>e</sup> rampe par exemple) **il faut donc s'assurer que ces fonctions sont utilisables en même temps**.

Le menu de surveillance SUP- (paramètres LIA et AIA page 73) permet de visualiser les fonctions affectées à chaque entrée afin d'en vérifier la compatibilité.

Avant d'affecter une consigne, une commande ou une fonction à une entrée logique ou analogique, il faut vérifier que cette entrée n'est pas déjà affectée en réglage usine, et qu'une autre entrée n'est pas affectée à une fonction incompatible ou non désirée.

- Exemple de fonction incompatible à désaffecter : Pour faire du "Plus vite" "Moins vite" il faut d'abord désaffecter les vitesses présélectionnées et le sommateur entrée 2.
- Exemple de fonction non désirée à désaffecter :
  Pour commander un ATV31•••A au bornier il est préférable de désaffecter le potentiomètre et le bouton RUN.
  Le tableau suivant indique les affectations des entrées en réglage usine et la procédure pour les désaffecter.

Entrée affectée		Fonation	Cada	Davis décaffactas sactina à .	Daga
ATV31●●●	ATV31●●●A	Fonction	Code	Pour désaffecter mettre à :	Page
LI2		Marche arrière	rrS	nO	<u>27</u>
LI3	LI3	2 vitesses présélectionnées	PS2	nO	<u>50</u>
LI4	LI4	4 vitesses présélectionnées	PS4	nO	<u>50</u>
Al1		Consigne 1	Fr1	Autre que Al1	<u>38</u>
	Bouton RUN	Marche avant	tCC	2C ou 3C	<u>27</u>
	AIP (potentiomètre)	Consigne 1	Fr1	Autre que AIP	<u>38</u>
Al2	Al2	Sommateur entrée 2	SA2	nO	<u>48</u>

# Liste des fonctions affectables aux entrées / sorties

Entrées logiques	Page	Code	Réglage usir	ie
			ATV31●●●	ATV31●●●A
Non affectée	-	-	LI5 - LI6	LI1 - LI2 LI5 - LI6
Marche avant	-	-	LI1	
2 vitesses présélectionnées	<u>50</u>	P S 2	LI3	LI3
4 vitesses présélectionnées	<u>50</u>	P 5 4	LI4	LI4
8 vitesses présélectionnées	<u>50</u>	P 5 8		
16 vitesses présélectionnées	<u>51</u>	PS 16		
2 références PI présélectionnées	<u>57</u>	Pr2		
4 références PI présélectionnées	<u>57</u>	P r 4		
Plus vite	<u>54</u>	USP		
Moins vite	<u>54</u>	d 5 P		
Marche pas à pas	<u>52</u>	7 D C		
Commutation de rampe	<u>43</u>	r P S		
Commutation 2 <sup>ème</sup> limitation de courant	<u>61</u>	L C 2		
Arrêt rapide par entrée logique	<u>45</u>	F S Ł		
Injection de courant continu par entrée logique	<u>45</u>	4 C I		
Arrêt roue libre par entrée logique	<u>46</u>	n 5 E		
Marche arrière	<u>27</u>	r r 5	LI2	
Défaut externe	<u>67</u>	EŁF		
Raz (réarmement des défauts)	<u>66</u>	r 5 F		
Forçage local	<u>70</u>	FLO		
Commutation de consigne	<u>39</u>	rFC		
Commutation canal de commande	<u>40</u>	C C 5		
Commutation moteur	<u>62</u>	CHP		
Fin de course sens avant	<u>64</u>	LAF		
Fin de course sens arrière	<u>64</u>	LAr		
Inhibition des défauts	<u>68</u>	I n H		

Entrées analogiques	Page	Code	Réglage usine	
			ATV31●●●	ATV31●●●A
Non affectée	-	-	Al3	Al1 - Al3
Consigne 1	<u>38</u>	FrI	Al1	AIP (potentiomètre)
Consigne 2	<u>38</u>	Fr2		
Sommateur entrée 2	<u>48</u>	5 A 2	Al2	Al2
Sommateur entrée 3	<u>48</u>	5 A 3		
Retour du régulateur PI	<u>57</u>	PIF		

Sortie analogique / logique	Page	Code	Réglage usine	
Non affectée	-	-	AOC/AOV	
Courant moteur	<u>28</u>	0 C r		
Fréquence moteur	<u>28</u>	r F r		
Couple moteur	<u>28</u>	0 L 0		
Puissance délivrée par le variateur	<u>28</u>	0 P r		
Variateur en défaut (information logique)	<u>28</u>	FLE		
Variateur en marche (information logique)	<u>28</u>	гИп		
Seuil de fréquence atteint (information logique)	<u>28</u>	FEA		
Grande vitesse HSP atteinte (information logique)	<u>28</u>	FLA		
Seuil de courant atteint (information logique)	<u>28</u>	C Ł A		
Consigne de fréquence atteinte (information logique)	<u>28</u>	5 r A		
Seuil thermique moteur atteint (information logique)	<u>28</u>	Ł S A		
Logique de frein (information logique)	<u>60</u>	ЬΙС		

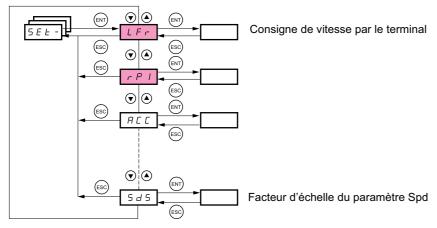
# Liste des fonctions affectables aux entrées / sorties

Relais	Page	Code	Réglage usine	
Non affecté	-	-	R2	
Variateur en défaut	<u>28</u>	FLE	R1	
Variateur en marche	<u>28</u>	гИп		
Seuil de fréquence atteint	<u>28</u>	FEA		
Grande vitesse HSP atteinte	<u>28</u>	FLA		
Seuil de courant atteint	<u>28</u>	CEA		
Consigne de fréquence atteinte	<u>28</u>	5 r A		
Seuil thermique moteur atteint	<u>28</u>	Ł S A		
Logique de frein	<u>60</u>	ььс		
Copie de l'entrée logique	<u>28</u>	L 1 •		

# Liste des fonctions affectables aux bits des mots de commande CANopen et Modbus

Bits 11 à 15 du mot de commande	Page	Code
2 vitesses présélectionnées	<u>50</u>	P 5 2
4 vitesses présélectionnées	<u>50</u>	P 5 4
8 vitesses présélectionnées	<u>50</u>	P S 8
16 vitesses présélectionnées	<u>51</u>	PS 16
2 références PI présélectionnées	<u>57</u>	Pr2
4 références PI présélectionnées	<u>57</u>	Pr4
Commutation de rampe	<u>43</u>	r P S
Commutation 2 <sup>ème</sup> limitation de courant	<u>61</u>	L C 2
Arrêt rapide par entrée logique	<u>45</u>	F S Ł
Injection de courant continu par entrée logique	<u>45</u>	d[ l
Défaut externe	<u>67</u>	ELF
Commutation de consigne	<u>39</u>	r F C
Commutation canal de commande	<u>40</u>	C C 5
Commutation moteur	<u>62</u>	CHP

# Menu Réglages SEt-

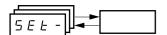


## Les paramètres de réglage sont modifiables en marche et à l'arrêt.

S'assurer que les changements en cours de fonctionnement sont sans danger ; les effectuer de préférence à l'arrêt.

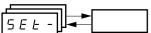
Ces paramètres apparaissent quelles que soient les configurations des autres menus.

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été sélectionnée dans un autre menu. Lorsqu'ils sont également accessibles et réglables depuis le menu de configuration de la fonction correspondante, pour une programmation plus aisée, leur description est détaillée dans ces menus, aux pages indiquées.



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine			
LFr	Consigne de vitesse par le terminal déporté.	0 à HSP				
	Ce paramètre apparaît si LCC = YES page 40 ou si Fr1 / Fr2 = LC connecté. Dans ce cas, LFr est accessible aussi par le clavier du LFr est réinitialisé à 0 à la mise hors tension.	minal déporté est				
r P I	Consigne interne du régulateur PI Voir page 57	0,0 à 100 %	0			
ACC	Temps de la rampe d'accélération	selon paramètre Inr (voir page <u>43</u> )	3 s			
	Défini pour accélérer entre 0 et la fréquence nominale FrS (param	ètre du menu drC-).				
A C ≥	2 <sup>e</sup> temps de la rampe d'accélération Voir page 44	selon paramètre Inr (voir page <u>43</u> )	5 s			
4 E 2	2 <sup>e</sup> temps de la rampe de décélération Voir page 44	selon paramètre Inr (voir page <u>43</u> )	5 s			
4 E C	Temps de la rampe de décélération	selon paramètre Inr (voir page <u>43</u> )	3 s			
	Défini pour décélérer entre la fréquence nominale FrS (paramètre S'assurer que la valeur de dEC n'est pas trop faible par rapport à					
ŁA I	Arrondi début de rampe accélération type CUS Voir page 42 en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)	0 à 100	10 %			
F A 5	Arrondi fin de rampe accélération type CUS en Voir page 42 % du temps total de rampe (ACC ou AC2)	0 à (100-tA1)	10 %			
Ŀ A ∃	Arrondi début de rampe décélération type CUS Voir page 42 en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)	0 à 100	10 %			
E A 4	Arrondi fin de rampe décélération type CUS Voir page 42 en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)	0 à (100-tA3)	10 %			
L 5 P	Petite vitesse	0 à HSP	0 Hz			
	(Fréquence moteur à consigne mini).		1			
H S P	Grande vitesse	LSP à tFr	bFr			
	(fréquence moteur à consigne maxi) : s'assurer que ce réglage convient au moteur et à l'appli					
I E H	Protection thermique du moteur - courant thermique maxi	0,2 à 1,5 ln (1)	Selon calibre variateur			
	Régler ItH à l'intensité nominale lue sur la plaque signalétique mor Pour supprimer la protection thermique, voir OLL page 68.	eur.				

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
UFr	Compensation RI / Boost de tension	0 à 100 %	20
	<ul> <li>Pour UFt (page 24) = n ou nLd : Compensation RI,</li> <li>Pour UFt = L ou P : Boost de tension,</li> <li>Permet d'optimiser le couple à très basse vitesse (augmenter UFr s's'assurer que la valeur de UFr n'est pas trop élevée moteur à chaud (l'</li> <li>Si on modifie UFt (page 24), UFr repasse à son réglage usin</li> </ul>	s'il y a manque de crisque d'instabilité).	
FLG	Gain de la boucle fréquence	1 à 100 %	20
	Paramètre accessible seulement si UFt (page 24) = n ou nLd. Le paramètre FLG ajuste le suivi de la rampe de vitesse en fonctior Un excès de gain peut entraîner une instabilité de fonctionnement.		achine entraînée.
	50	50 40 30 20 10 0	ans ce cas minuer FLG
	-10	t -10 t	0,2 0,3 0,4 0,5 t
5 E A	Stabilité de la boucle fréquence  Paramètre accessible seulement si UFt (page 24) = n ou nLd.  Permet d'adapter l'atteinte du régime établi après un transitoire de vitesse de la cinématique de la machine.  Augmenter progressivement la stabilité pour supprimer les dépasses		20 élération) en fonction
	StA bas Hz StA correct  50 40 40 Dans ce cas augmenter StA  0 10 0 0 0 10 0 0 0 10 0 0 0 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	50	Dans ce cas diminuer StA
5 L P	Compensation de glissement	0 à 150%	100
J. C. 1	Paramètre accessible seulement si UFt (page 24) = n ou nLd. Permet d'ajuster la compensation de glissement autour de la valeur fixé Sur les plaques moteurs, les indications de vitesse ne sont pas forc • Si le glissement réglé est < glissement réel : le moteur ne tourne p • Si le glissement réglé est > glissement réel : le moteur est surcor	e par la vitesse nomir ément exactes. oas à la bonne vites npensé et la vitesse	nale moteur. se en régime établi. e est instable.
IAC	Intensité du courant de freinage par injection de Voir page 46 courant continu activé par entrée logique ou choisi comme mode d'arrêt (2).	0 à In (1)	0,7 In (1)
FAC	Temps total de freinage par injection de courant Voir page <u>46</u> continu choisi comme mode d'arrêt (2).	0,1 à 30 s	0,5 s
<u>EdCI</u>	Temps d'injection de courant continu Voir page 47 automatique à l'arrêt.	0,1 à 30 s	0,5 s
<u>5 d C I</u>	Intensité du courant d'injection automatique à Voir page 47 l'arrêt	0 à 1,2 ln (1)	0,7 ln (1)
<u>F 4 C 2</u>	2 <sup>e</sup> temps d'injection de courant continu Voir page <u>47</u> automatique à l'arrêt	0 à 30 s	0 s
<u>5 d C 2</u>	2 <sup>e</sup> intensité du courant d'injection automatique à Voir page <u>47</u> l'arrêt	0 à 1,2 ln (1)	0,5 ln (1)

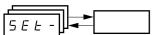
(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur. (2) Attention, ces réglages sont indépendants de la fonction "injection de courant automatique à l'arrêt".



Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été sélectionnée dans un autre menu. Lorsqu'ils sont également accessibles et réglables depuis le menu de configuration de la fonction correspondante, pour une programmation plus aisée, leur description est détaillée dans ces menus, aux pages indiquées.

Ceux qui sont soulignés apparaissent en réglage usine.

# Menu Réglages SEt-



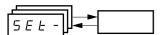
Code	Description		Plage de réglage	
JPF	Fréquence occultée		0 à 500	0 Hz
	Interdit un fonctionnement prolongé sur une plage de fréquence de ± 1 Hz autour de JPF. Cette fonction permet de supprimer une vitesse critique qui entraîne une résonance. Le réglage à 0 rend la fonction inactive.			
JF ≥	2 <sup>e</sup> fréquence occultée		0 à 500	0 Hz
	Interdit un fonctionnement prolongé sur une plage de permet de supprimer une vitesse critique qui entraîne inactive.	e une résonand	ce. Le réglage à 0 re	
JGF	Fréquence de fonctionnement en marche pas à pas			10 Hz
r P G	Gain proportionnel du régulateur PI	Voir page <u>57</u>	0,01 à 100	1
r 16	Gain intégral du régulateur Pl	Voir page <u>57</u>	0,01 à 100 / s	1/s
F 6 5	Coefficient multiplicateur du retour Pl	Voir page <u>57</u>	0,1 à 100	1
PIC	Inversion du sens de correction du régulateur PI	Voir page <u>57</u>	nO - YES	nO
r P 2	2 <sup>e</sup> consigne PI présélectionnée	Voir page <u>57</u>	0 à 100 %	30 %
r P 3	3 <sup>e</sup> consigne PI présélectionnée	Voir page <u>57</u>	0 à 100 %	60 %
r P 4	4 <sup>e</sup> consigne PI présélectionnée	Voir page <u>58</u>	0 à 100 %	90 %
<u>5 P 2</u>	2 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	10 Hz
<u>5 P 3</u>	3 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	15 Hz
<u>5 P 4</u>	4 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	20 Hz
5 P S	5 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	25 Hz
5 P G	6 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	30 Hz
5 P 7	7 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	35 Hz
5 P B	8 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	40 Hz
5 P 9	9 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	45 Hz
5 <i>P 10</i>	10 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	50 Hz
5 <i>P</i> I I	11 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	55 HZ
5P 12	12 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	60 Hz
5P 13	13 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	70 Hz
5 <i>P</i> 14	14 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>		80 Hz
5P 15	15 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	90 Hz
5P 16	16 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée	Voir page <u>51</u>	0 à 500 Hz	100 Hz
C L I	Limitation de courant		0,25 à 1,5 In (1)	1,5 ln (1)
	Permet de limiter le couple et l'échauffement du mote			,
C L 2	2 <sup>e</sup> limitation de courant	Voir page 61	0,25 à 1,5 In (1)	1,5 ln (1)
EL5	Temps de fonctionnement en petite vitesse		0 à 999,9 s	0 (pas de limitation de temps)
	Suite à un fonctionnement en LSP pendant le temps déf moteur redémarre si la référence fréquence est supérieu Attention, la valeur 0 correspond à un temps non limi	re à LSP et si u		
r 5 L	Seuil d'erreur de redémarrage (seuil de "réveil")	Voir page <u>58</u>	0 à 100 %	0
UF r 2	Compensation RI / Boost de tension moteur 2	Voir page 63	0 à 100 %	20
F L G 2	Gain de la boucle fréquence moteur 2	Voir page 63	1 à 100 %	20
5 L A 2	Stabilité moteur 2	Voir page 63	1 à 100 %	20
SLP2	Compensation de glissement moteur 2	Voir page 63	0 à 150 %	100 %

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été sélectionnée dans un autre menu. Lorsqu'ils sont également accessibles et réglables depuis le menu de configuration de la fonction correspondante, pour une programmation plus aisée, leur description est détaillée dans ces menus, aux pages indiquées.

Ceux qui sont soulignés apparaissent en réglage usine.

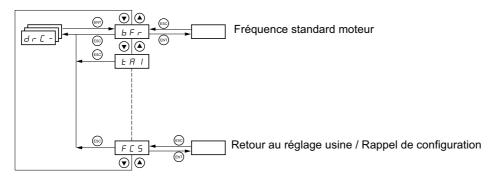
# Menu Réglages SEt-



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
FŁd	Seuil de fréquence moteur au-delà duquel le contact du relais (R1 ou R2 = FtA) se ferme ou la sortie AOV = 10 V (dO = StA)	0 à 500 Hz	bFr
FFA	Seuil de l'état thermique moteur au-delà duquel le contact du relais (R1 ou R2 = tSA) se ferme ou la sortie AOV = 10 V (dO = tSA)	0 à 118 %	100 %
СFЯ	Seuil de courant moteur au-delà duquel le contact du relais (R1 ou R2 = CtA) se ferme ou la sortie AOV = 10 V (dO = CtA)	0 à 1,5 ln (1)	In (1)
5 d 5	Facteur d'échelle du paramètre d'affichage SPd1 / SPd2 / SPd3 (menu SUP- page 72)	0,1 à 200	30
	Permet d'afficher une valeur proportionnelle à la fréquence de sortie rFr : la vitesse machine, la vitesse mocetc  - si SdS ≤ 1, affichage de SPd1 (définition possible = 0,01)  - si 1 < SdS ≤ 10, affichage de SPd2 (définition possible = 0,1)  - si SdS > 10, affichage de SPd3 (définition possible = 1)  - Si SdS > 10 et SdS x rFr > 9999 :  affichage de Spd3 = SdS x rFr / 1000 avec 2 décimales  exemple : pour 24 223, affichage 24.22  - Si SdS > 10 et SdS x rFr > 65535, affichage bloqué à 65.54  Exemple : Afficher la vitesse moteur		
	moteur 4 pôles, 1500 tr/mn à 50 Hz (vitesse de synchronisme) : SdS = 30 SPd3 = 1500 à rFr = 50 Hz		
5 F r	Fréquence de découpage Voir page 25	2,0 à 16 kHz	4 kHz
	Ce paramètre est également accessible dans le menu drC		

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.

## Menu Contrôle moteur drC-

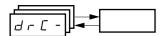


Les paramètres ne sont modifiables qu'à l'arrêt, sans ordre de marche, sauf tUn, qui peut provoquer la mise sous tension du moteur.

Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans la position  $\Box$  du commutateur.

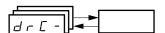
L'optimisation des performances d'entraînement est obtenue :

- en entrant les valeurs lues sur la plaque signalétique du moteur dans le menu entraînement,
- en déclenchant un auto-réglage (sur un moteur asynchrone standard).



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
ЬFг	Fréquence standard moteur		50
	50 Hz : IEC 60 Hz : NEMA Ce paramètre modifie les préréglages des paramètres : HSP page 19,	Ftd page <u>22</u> , FrS page	ge <u>23</u> et tFr page <u>25</u> .
Un5	Tension nominale moteur lue sur sa plaque signalétique	selon calibre variateur	selon calibre variateur
	ATV31•••M2 : 100 à 240 V ATV31•••M3X : 100 à 240 V ATV31•••N4 : 100 à 500 V ATV31•••S6X : 100 à 600 V		
F r 5	Fréquence nominale moteur lue sur sa plaque signalétique	10 à 500 Hz	50 Hz
	Le ratio UnS (en volts) FrS (en Hz)  ATV31•••M2: 7 maxi ATV31•••M3X: 7 maxi ATV31•••N4: 14 maxi ATV31•••S6X: 17 maxi Le réglage usine est 50 Hz, remplacé par un préréglage de 60 Hz s		Iz.
חנר	Courant nominal moteur lu sur sa plaque signalétique	0,25 à 1,5 ln (1)	selon calibre variateur
n 5 P	Vitesse nominale moteur lue sur sa plaque signalétique	0 à 32760 RPM	selon calibre variateur
	0 à 9999 RPM puis 10.00 à 32.76 KRPM Si la plaque signalétique n'indique pas la vitesse nominale mais la vitesse de synchronisme et le glissement en Hz ou en %, calculer la vitesse nominale comme suit :  • vitesse nominale = vitesse de synchronisme x ou • vitesse nominale = vitesse de synchronisme x ou • vitesse nominale = vitesse de synchronisme x ou • vitesse nominale = vitesse de synchronisme x ou • vitesse nominale = vitesse de synchronisme x		
C 0 5	Cosinus Phi moteur lu sur sa plaque signalétique	0,5 à 1	selon calibre variateur

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.



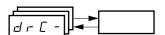
Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
r 5 C	Résistance stator à froid		nO
	<ul> <li>n □: Fonction inactive. Pour applications ne nécessitant pas de ha d'autoréglage automatique (passage d'un courant dans le moteur) à l n l Ł: Active la fonction. Pour améliorer les performances à bass du moteur.</li> <li>XXXX: Valeur de résistance stator à froid utilisée, en mΩ.</li> <li>Attention:</li> <li>Il est fortement conseillé d'activer cette fonction dans les appets La fonction doit être activée (InIt) seulement lorsque le moteur est Lorsque rSC = InIt, le paramètre tUn est forcé à POn. Au prochain emesurée avec l'autoréglage. Le paramètre rSC passe alors à cette forcé à POn. Le paramètre rSC reste à InIt tant que la mesure n'a La valeur XXXX peut être forcée ou modifiée par les touches</li> </ul>	à chaque mise sous le vitesse quel que s plications de Levaç t à l'état froid. ordre de marche la r valeur (XXXX) et la pas été effectuée.	tension. soit l'état thermique ge et Manutention. ésistance stator est
ŁИп	Autoréglage de la commande du moteur	,	nO
	Il est impératif que tous les paramètres moteurs (UnS, FrS, nCr, nSP, COS) soient correctement configurés avant d'effectuer l'autoréglage.  ¬ □ : Autoréglage non fait.  ¬ E 5 : L'autoréglage est fait dès que possible, puis le paramètre passe automatiquement à dOnE ou nO en cas de défaut (affichage du défaut tnF si tnL = YES (voir page 68).  ¬ □ ¬ E : Utilisation des valeurs données par le précédent autoréglage.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque ordre de marche.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque mise sous tension.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque mise sous tension.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque mise sous tension.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque mise sous tension.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque mise sous tension.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage est fait à chaque mise sous tension.  ¬ □ ¬ E : L'autoréglage s'effectue seulement si aucune commande n'est actionnée. Si une fonction "arrêt roue libre" ou "arrêt rapide" est affectée à une entrée logique, il faut mettre cette entrée à 1 (active à 0).  □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □		
Ł U 5	Etat de l'autoréglage		tAb
	(information, non paramétrable)  L A L : La valeur par défaut de résistance du stator est utilisée pou P E n d : L'autoréglage a été demandé mais n'est pas encore effect P r D L : Autoréglage en cours.  F A I L : L'autoréglage a échoué.  d D n E : La résistance stator mesurée par la fonction autoréglage es b r d : La résistance stator à froid (rSC différent de nO) est utilisé	tué. est utilisée pour con	nmander le moteur.
UFL	Choix du type de loi tension / fréquence		n
	L : Couple constant pour moteurs en parallèle ou moteurs spéciaux  P : Couple variable : applications pompes et ventilateurs  n : Contrôle vectoriel de flux sans capteur pour applications à coup  n L d : Economie d'énergie, pour applications à couple variable san  (comportement voisin de la loi P à vide et de la loi n en charge)  Tension  Uns  Fréquence	le constant	nique importante

## (1)Procédure:

- S'assurer que le moteur est froid.
- Débrancher les câbles sur le bornier du moteur

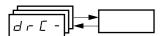


Ne pas utiliser rSC différent de nO ou tUn = POn avec la reprise à la volée (FLr page 67).



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
nrd	Fréquence de découpage aléatoire		YES
	Y E 5 : Fréquence avec modulation aléatoire         n II : Fréquence fixe         La modulation de fréquence aléatoire évite les bruits de résonance fréquence fixe.	éventuels qui pourra	aient survenir à une
5 F r	Fréquence de découpage (2)	2,0 à 16 kHz	4 kHz
	La fréquence est réglable pour réduire le bruit généré par le moteur. Si la fréquence est réglée à plus de 4 kHz, en cas d'échau automatiquement la fréquence de découpage, et la rétablit lorsque	sa température est r	
Ł F r	Fréquence maximale de sortie	10 à 500 Hz	60 Hz
	Le réglage usine est 60 Hz, remplacé par un préréglage à 72 Hz si	bFr est mis à 60 Hz	
5 r F	Suppression du filtre de la boucle de vitesse		nO
	YE5: Le filtre de la boucle de vitesse est supprimé (pour applicat temps de réponse réduit, avec dépassement de consigne possible)  Hz  Hz  Hz  40  30  20  10  10  10  10  10  10  10  10  1	SrF = YES	
5 C 5	Sauvegarde de la configuration (1)		nO
	<ul> <li>R □: Fonction inactive</li> <li>S Ł r I: Effectue une sauvegarde de la configuration en cours (sa mémoire EEPROM. SCS repasse automatiquement à nO dès que fonction permet de conserver une configuration en réserve en plus Dans les variateurs sortis d'usine la configuration en cours et la cor initialisées à la configuration usine.</li> <li>Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix s F IL Z, F IL J, F IL Y (fichiers disponibles dans la mémoire sauvegarder la configuration en cours). Ils permettent de stocker peuvent ainsi être conservées, voire transférées dans d'autres va SCS repasse automatiquement à nO dès que la sauvegarde est</li> <li>Pour être pris en compte, Strl et FIL2 à FIL4 nécessitent un</li> </ul>	la sauvegarde est e de la configuration of infiguration en sauve uivants apparaissen EEPROM du termir 1 à 4 configurations ariateurs de même coeffectuée.	ffectuée. Cette en cours. garde sont en plus : F IL I, nal déporté pour s' différentes, qui calibre.

- (1)SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent l'ensemble de tous les menus et paramètres.
  (2) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.

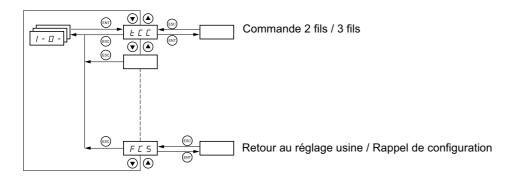


CF G       Configuration source.       St 5: Configuration marche/arrêt.         6 £ 5: Configuration marche/arrêt.       Identique à la configuration usine sauf pour les affectations des entrées/sorties :         • Entrées logiques :       - Entrées logiques :         • L11, L12 (2 sens de marche): commande 2 fils sur transition, L11 = marche avant, L12 = marche arrière, inactives sur les ATV 31•••••••A (non affectées).         • L13 à L16: inactives (non affectées).         • Entrées analogiques :       - A11: consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les ATV 31••••••A (non affectée).         • A12, A13: inactive (non affectée).       - A12, A13: inactive (non affectée).         • Relais R1: le contact s'ouvre en cas de défaut (ou variateur hors tension)       • Relais R2: inactif (non affectée).         • Sortie analogique AOC : 0-20 mA, inactive (non affectée).       5 £ d : Configuration usine (voir page 4).         ★ L'affectation de CFG entraîne directement un retour à la configuration sélectionnée.         F E 5         Retour au réglage usine / Rappel de configuration (1)         n : Fonction inactive r E / I: La configuration en cours devient identique à la configuration sauvegardée précèdemment par SCS = Strl. rECI n'est visible que si une sauvegarde a été faite. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.         In : La configuration en cours est remplacée par la configuration sélectionnée par le paramètre CFG (2). FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.         • Si	Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
<ul> <li>5 £ 5 : Configuration marche/arrêt. Identique à la configuration usine sauf pour les affectations des entrées/sorties :         <ul> <li>Entrées logiques :</li> <li>L11, L12 (2 sens de marche) : commande 2 fils sur transition, L11 = marche avant, L12 = marche arrière, inactives sur les ATV 31••••••• (non affectées).</li> <li>L13 à L16 : inactives (non affectées).</li> </ul> </li> <li>Entrées analogiques :         <ul> <li>A11 : consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les ATV 31•••••• (non affectée).</li> <li>A12, A13 : inactive (non affectée).</li> </ul> </li> <li>Relais R1 : le contact s'ouvre en cas de défaut (ou variateur hors tension)</li> <li>Relais R2 : inactif (non affecté).</li> </ul> <li>Sortie analogique AOC : 0-20 mA, inactive (non affectée).</li> <li>£ d : Configuration usine (voir page 4).</li> <li>L'affectation de CFG entraîne directement un retour à la configuration sélectionnée.</li> <li>F € T I : La configuration en cours devient identique à la configuration sauvegardée précédemment par SCS = Strl. rECI n'est visible que si une sauvegarde a été faite. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.         <ul> <li>In I : La configuration en cours est remplacée par la configuration sélectionnée par le paramètre CFG (2). FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix suivants apparaissent en plus, à condition que les fichiers correspondants de la mémoire EEPROM du terminal déporté aient été chargés (0 à 4 fichiers): F IL I, F IL 2, F IL 3, F IL 4 . Ils permettent de remplacer la configuration en cours par une des 4 configurations que le terminal déporté peut contenir.</li></ul></li>	C F G	Configuration source		Std
<ul> <li>n □: Fonction inactive</li> <li>r E L I: La configuration en cours devient identique à la configuration sauvegardée précédemment par SCS = Strl. rECl n'est visible que si une sauvegarde a été faite. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>I n I: La configuration en cours est remplacée par la configuration sélectionnée par le paramètre CFG (2). FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix suivants apparaissent en plus, à condition que les fichiers correspondants de la mémoire EEPROM du terminal déporté aient été chargés (0 à 4 fichiers): F I L I, F I L Z, F I L J, F I L Y. Ils permettent de remplacer la configuration en cours par une des 4 configurations que le terminal déporté peut contenir. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>Attention: Si l'affichage n R d apparaît pendant un court instant avant le passage à nO, c'est que le transfert de configuration est impossible et n'a pas été effectué (calibres de variateurs différents par exemple). Si l'affichage n Ł r apparaît pendant un court instant avant le passage à nO, c'est qu'il y a eu un défaut de transfert de configuration; il faut alors nécessairement effectuer un réglage usine par InI.</li> </ul>		Choix de la configuration source.  5 £ 5 : Configuration marche/arrêt. Identique à la configuration usine sauf pour les affectations des entrées/sorties :  • Entrées logiques :  - LI1, LI2 (2 sens de marche) : commande 2 fils sur transition, LI1 = marche avant, LI2 = marche arrière, inactives sur les ATV 31••••••A (non affectées).  - LI3 à LI6 : inactives (non affectées).  • Entrées analogiques :  - AI1 : consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les ATV 31•••••A (non affectée).  - AI2, AI3 : inactive (non affectée).  • Relais R1 : le contact s'ouvre en cas de défaut (ou variateur hors tension)  • Relais R2 : inactif (non affecté).  • Sortie analogique AOC : 0-20 mA, inactive (non affectée).  5 £ d : Configuration usine (voir page 4).		
<ul> <li>n □: Fonction inactive</li> <li>r E □ I: La configuration en cours devient identique à la configuration sauvegardée précédemment par SCS = Strl. rECl n'est visible que si une sauvegarde a été faite. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>I n I: La configuration en cours est remplacée par la configuration sélectionnée par le paramètre CFG (2). FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix suivants apparaissent en plus, à condition que les fichiers correspondants de la mémoire EEPROM du terminal déporté aient été chargés (0 à 4 fichiers): F I L I, F I L ⊇, F I L ∃, F I L Ч. Ils permettent de remplacer la configuration en cours par une des 4 configurations que le terminal déporté peut contenir. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.</li> <li>Attention: Si l'affichage n R d apparaît pendant un court instant avant le passage à nO, c'est que le transfert de configuration est impossible et n'a pas été effectué (calibres de variateurs différents par exemple). Si l'affichage n Ł r apparaît pendant un court instant avant le passage à nO, c'est qu'il y a eu un défaut de transfert de configuration; il faut alors nécessairement effectuer un réglage usine par InI.</li> </ul>	F C S	Retour au réglage usine / Rannel de configuration (1)		nΩ
Pour être pris en compte, rECI, InI et FL1 à FL4 nécessitent un appui prolongé (2 s) de la touche	quement à nO dès paramètre CFG (2). Int en plus, à é aient été chargés configuration en a nO, c'est que le s différents par O, c'est qu'il y a eu age usine par InI.			

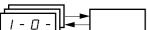
- (1) SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent l'ensemble de tous les menus et
- (2)Les paramètres suivants ne sont pas modifiés par cette fonction, ils conservent leur configuration :

  - bFr (Fréquence standard moteur) page 23.
     LCC (Commande par le terminal déporté) page 40.
     COd (Code de verrouillage du terminal) page 73.
     Les paramètres du menu Communication COM-.

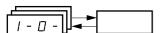
  - Les paramètres du menu Surveillance SUP-.



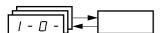
Les paramètres ne sont modifiables qu'à l'arrêt, sans ordre de marche. Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans la position ☐ du commutateur.



		ID' I	
Code	Description	Réglage usine	
FCC	Commande 2 fils / 3 fils (Type de contrôle)	2C ATV31•••A : LOC	
	Configuration de la commande :  \$\mathcal{L} \mathcal{L} = \text{commande 2 fils} \\  \$\mathcal{L} \mathcal{L} = \text{commande 3 fils} \\ \$\mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L} = \text{commande locale (RUN / STOP / RESET du variateur) pour ATV31\cdots \cdots \cdots \text{AC} = L3, voir page \( \frac{38}{28} \).	ulement (invisible si	
	Commande 2 fils : C'est l'état ouvert ou fermé de l'entrée qui commande la marche ou	ı l'arrêt.	
	Exemple de câblage : 24 V LI1 LIx LI1 : avant LIx : arrière		
	Commande 3 fils (Commande par impulsions) : une impulsion "avant" ou arrière" suffit pour démarrage, une impulsion "stop" suffit pour commander l'arrêt.  Exemple de câblage : ATV 31		
	Le changement d'affectation de tCC nécessite un appui prolongé (2 s) de la toe entraîne un retour au réglage usine des fonctions : rrS, tCt et de toutes les fonctions : rrS, tCt et de toutes : rrS		
FCF	Type de commande 2 fils (paramètre accessible seulement si tCC = 2C)	trn	
	L E L : L'état 0 ou 1 est pris en compte pour la marche ou l'arrêt. L r n : Un changement d'état (transition ou front) est nécessaire pour enclencher la marche afin d'éviter ur redémarrage intempestif après une interruption de l'alimentation. P F D : L'état 0 ou 1 est pris en compte pour la marche ou l'arrêt, mais l'entrée de sens "avant" est toujours prioritaire sur l'entrée de sens "arrière".		
r r 5	Marche arrière par entrée logique	si tCC = 2C : LI2 si tCC = 3C : LI3 si tCC = LOC : nO	
	Si rrS = nO la marche arrière reste active, par tension négative sur Al2 par exemple.  n		

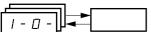


Code	Description	Réglage usine
[rL3 [rH3	Valeur pour la petite vitesse LSP sur l'entrée Al3, réglable de 0 à 20 mA Valeur pour la grande vitesse HSP sur l'entrée Al3, réglable de 4 à 20 mA	4 mA 20 mA
	Ces deux paramètres permettent de configurer l'entrée en 0-20 mA, 4-20 mA, 20-4 r Fréquence Fréquence	nA, etc
	Exemple: HSP 20 - 4 mA LSP	CrL3 Al 3 (20 mA) (mA)
AO I E	Configuration de la sortie analogique	0A
	☐ # : Configuration 0 - 20 mA (utiliser la borne AOC)  4 # : Configuration 4 - 20 mA (utiliser la borne AOC)  1 ☐ ☐ : Configuration 0 - 10 V (utiliser la borne AOV)	
d 0	Sortie analogique / logique AOC/AOV  n D : Non affectée	nO
	<ul> <li>□ E r : Courant moteur. 20 mA ou 10 V correspond à 2 fois le courant nominal varia</li> <li>□ F r : Fréquence moteur. 20 mA ou 10 V correspond à la fréquence maxi tFr (page □ Ł r : Couple moteur. 20 mA ou 10 V correspond à 2 fois le couple nominal moteu</li> <li>□ P r : Puissance délivrée par le variateur. 20 mA ou 10 V correspond à 2 fois la puissa Les affectations suivantes (1) entraînent la transformation de la sortie analogique schéma dans le guide d'installation) :</li> <li>F L Ł : Variateur en défaut</li> <li>r U n : Variateur en marche</li> <li>F Ł Ħ : Seuil de fréquence atteint (paramètre Ftd du menu SEt-, page 22)</li> <li>F L Ħ : Grande vitesse HSP atteinte</li> <li>□ L ℍ : Seuil de courant atteint (paramètre Ctd du menu SEt-, page 22)</li> <li>5 r ℍ : Consigne de fréquence atteinte</li> <li>L ℍ : Seuil thermique moteur atteint (paramètre ttd du menu SEt-, page 22)</li> <li>b L ℂ : Logique de frein (pour information, car cette affectation peut être faite ou défaite menu FUn, voir page 60)</li> <li>用 P L : Perte du signal 4-20 mA, même si LFL = nO (page 68)</li> <li>La sortie logique est à l'état 1 (24 V) lorsque l'affectation choisie est active, à l'except variateur n'est pas en défaut).</li> <li>① Avec ces affectations, configurer AO1t = 0A.</li> </ul>	e <u>25)</u> r nce nominale variateur en sortie logique (voir uniquement depuis le
rl	Relais r1	FLt
	n □: Non affecté  F L E: Variateur en défaut  r U n: Variateur en marche  F E R: Seuil de fréquence atteint (paramètre Ftd du menu SEt-, page 22)  F L R: Grande vitesse HSP atteinte  C E R: Seuil de courant atteint (paramètre Ctd du menu SEt-, page 22)  5 r R: Consigne de fréquence atteinte  E 5 R: Seuil thermique moteur atteint (paramètre ttd du menu SEt-, page 22)  F P L: Perte du signal 4-20 mA, même si LFL = nO (page 68)  L I I à L I E: Renvoie la valeur de l'entrée logique sélectionnée.  Le relais est sous tension lorsque l'affectation choisie est active, à l'exception de F variateur n'est pas en défaut).	FLt (sous tension si le



Code	Description	Réglage usine
r 2	Relais r2	nO
	n □ : Non affecté F L E : Variateur en défaut r U n : Variateur en marche F L R : Seuil de fréquence atteint (paramètre Ftd du menu SEt-, page 22) F L R : Grande vitesse HSP atteinte C L R : Seuil de courant atteint (paramètre Ctd du menu SEt-, page 22) 5 r R : Consigne de fréquence atteinte L 5 R : Seuil thermique moteur atteint (paramètre ttd du menu SEt-, page 22) b L C : Logique de frein (pour information, car cette affectation peut être faite ou défaite uniquement depuis le menu FUn, voir page 60) R P L : Perte du signal 4-20 mA, même si LFL = nO (page 68) L I I à L I B : Renvoie la valeur de l'entrée logique sélectionnée. Le relais est sous tension lorsque l'affectation choisie est active, à l'exception de FLt (sous tension si le variateur n'est pas en défaut).	
5 C S	Sauvegarde de la configuration (1)	nO
	<ul> <li>5 £ r I: Effectue une sauvegarde de la configuration en cours (sauf le résultat de l'autoréglage) en mémoire EEPROM. SCS repasse automatiquement à nO dès que la sauvegarde est effectuée. Cette fonction permet de conserver une configuration en réserve en plus de la configuration en cours. Dans les variateurs sortis d'usine la configuration en cours et la configuration en sauvegarde sont initialisées à la configuration usine.</li> <li>Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix suivants apparaissent en plus: F IL F IL Z, F IL Z, F IL Z (fichiers disponibles dans la mémoire EEPROM du terminal déporté pour sauvegarder la configuration en cours). Ils permettent de stocker 1 à 4 configurations différentes, qui peuvent ainsi être conservées, voire transférées dans d'autres variateurs de même calibre. SCS repasse automatiquement à nO dès que la sauvegarde est effectuée.</li> <li>Pour être pris en compte, Strl et FIL2 à FIL4 nécessitent un appui prolongé (2 s) de la touche EN</li> </ul>	
C F G	Configuration source	Std
	<ul> <li>Choix de la configuration source.</li> <li>5 £ 5 : Configuration marche/arrêt.</li> <li>Identique à la configuration usine sauf pour les affectations des entrées/sorties :</li> <li>Entrées logiques : <ul> <li>L11, L12 (2 sens de marche) : commande 2 fils sur transition, L11 = marche avant, L12 = marche arrié inactives sur les ATV 31•••••• A (non affectées).</li> <li>L13 à L16 : inactives (non affectées).</li> <li>Entrées analogiques : <ul> <li>A11 : consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les ATV 31••••• A (non affectée).</li> <li>A12, A13 : inactive (non affectée).</li> </ul> </li> <li>Relais R1 : le contact s'ouvre en cas de défaut (ou variateur hors tension)</li> <li>Relais R2 : inactif (non affecté).</li> <li>Sortie analogique AOC : 0-20 mA, inactive (non affectée).</li> <li>5 £ d : Configuration usine (voir page 4).</li> <li>L'affectation de CFG entraîne directement un retour à la configuration sélectionnée.</li> </ul> </li> </ul>	

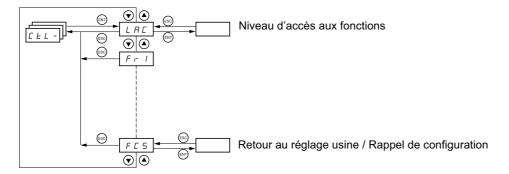
(1)SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent l'ensemble de tous les menu et paramètres.



Code
F C S

- (1)SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent l'ensemble de tous les menu et (1) SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent i paramètres.
  (2) Les paramètres suivants ne sont pas modifiés par cette fonction, ils conservent leur configuration :

  bFr (Fréquence standard moteur) page 23.
  LCC (Commande par le terminal déporté) page 40.
  COd (Code de verrouillage du terminal) page 73.
  Les paramètres du menu Communication COM-.
  Les paramètres du menu Surveillance SUP-.



Les paramètres ne sont modifiables qu'à l'arrêt, sans ordre de marche. Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans la position  $\ \ \, \Box$  du commutateur.

## Canaux de commande et de consigne

Les ordres de commande (marche avant, marche arrière ...) et les consignes peuvent être donnés par les canaux suivants :

Commande CMD	Consigne rFr
tEr: bornier (LI.)	Al1-Al2-Al3 : bornier
LOC: clavier (RUN/STOP) sur ATV31●●●A seul	AIP : potentiomètre sur ATV31●●●A seul
LCC : terminal déporté (prise RJ45)	LCC : clavier ATV31 ou clavier ATV31●●●A ou terminal déporté
Mdb: Modbus (prise RJ45)	Mdb : Modbus (prise RJ45)
CAn: CANopen (prise RJ45)	CAn : CANopen (prise RJ45)

#### Nota:

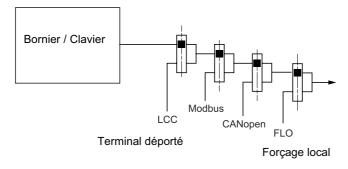
Les touches Stop du clavier et du terminal déporté peuvent conserver leur priorité (paramètre PSt du menu CtL-).

Le paramètre LAC du menu CtL- permet de sélectionner les modes de priorité des canaux de commande et de consigne, en offrant 3 niveaux de fonctionnalités :

- LAC = L1 : Fonctions de base. La gestion des canaux est faite par ordre de priorité. Ce niveau offre l'interchangeabilité avec l'ATV28.
- LAC = L2 : Offre la possibilité de fonctions supplémentaires par rapport à L1 :
  - Plus vite / moins vite (potentiomètre motorisé)
  - Commande de frein
  - Commutation de 2<sup>e</sup> limitation de courant
  - Commutation de moteurs
  - Gestion de fins de course
- LAC = L3: Mêmes fonctions qu'avec L2. La gestion des canaux de commande et de consigne est configurable.

#### Ces canaux se combinent par ordre de priorité, si le paramètre LAC = L1 ou L2

Du plus prioritaire au moins prioritaire : Forçage local, CANopen, Modbus, Terminal déporté, Bornier / Clavier (de droite à gauche sur la figure ci-dessous).

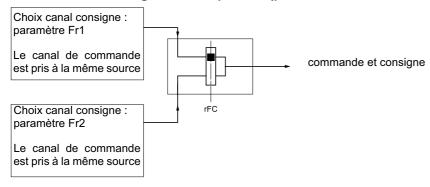


Voir synoptiques détaillés pages 33 et 34

- Sur les ATV31, en réglage usine, la commande et la consigne sont au bornier.
- Sur les ATV31•••A, en réglage usine, la commande est au clavier intégré et la consigne par le potentiomètre de ce clavier.
- Avec un terminal déporté, si LCC = YES (menu CtL-) la commande et la consigne sont au terminal déporté (consigne par LFr, menu SEt-)

## Il est possible de combiner les canaux par configuration, si LAC = L3

## Commande et consigne non séparées (paramètre CHCF = SIM) :

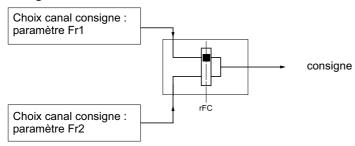


Le paramètre rFC permet de choisir le canal Fr1 ou Fr2 ou de configurer une entrée logique ou un bit du mot de commande pour commuter à distance l'un ou l'autre.

Voir synoptiques détaillés pages 35 et 37.

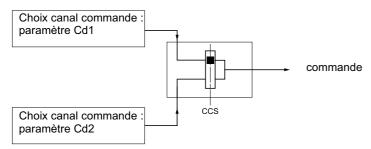
## Commande et consigne séparées (paramètre CHCF = SEP) :

## Consigne



Le paramètre rFC permet de choisir le canal Fr1 ou Fr2 ou de configurer une entrée logique ou un bit du mot de commande pour commuter à distance l'un ou l'autre.

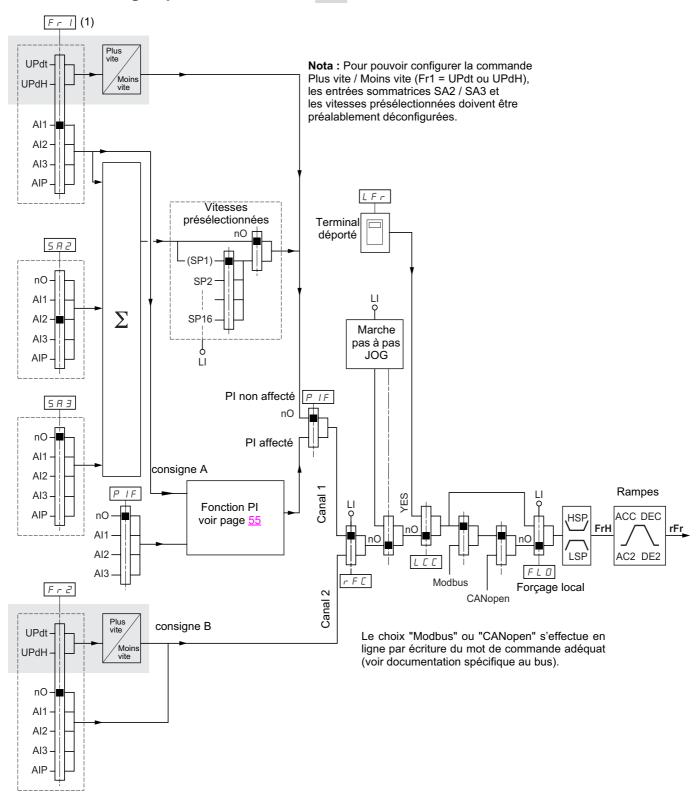
#### Commande



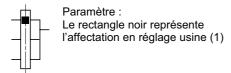
Le paramètre CCS permet de choisir le canal Cd1 ou Cd2 ou de configurer une entrée logique ou un bit du mot de commande pour commuter à distance l'un ou l'autre.

Voir synoptiques détaillés pages 35 et 36.

# Canal de consigne pour LAC = L1 ou L2



## Légende :

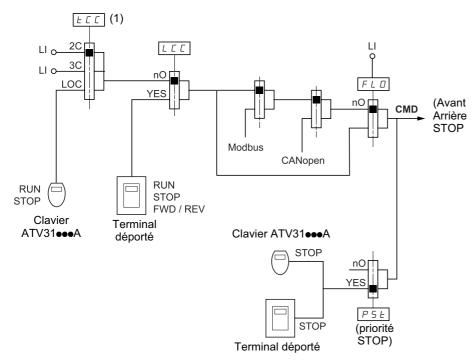


Fonction accessible pour LAC = L2

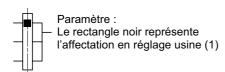
(1) Sauf ATV31•••A: l'affectation usine de Fr1 est AIP.

# Canal de commande pour LAC = L1 ou L2

Les paramètres FLO, LCC, et le choix du bus Modbus ou CANopen sont communs aux canaux de consigne et de commande. Exemple : LCC = YES donne la commande **et** la consigne par le terminal déporté.

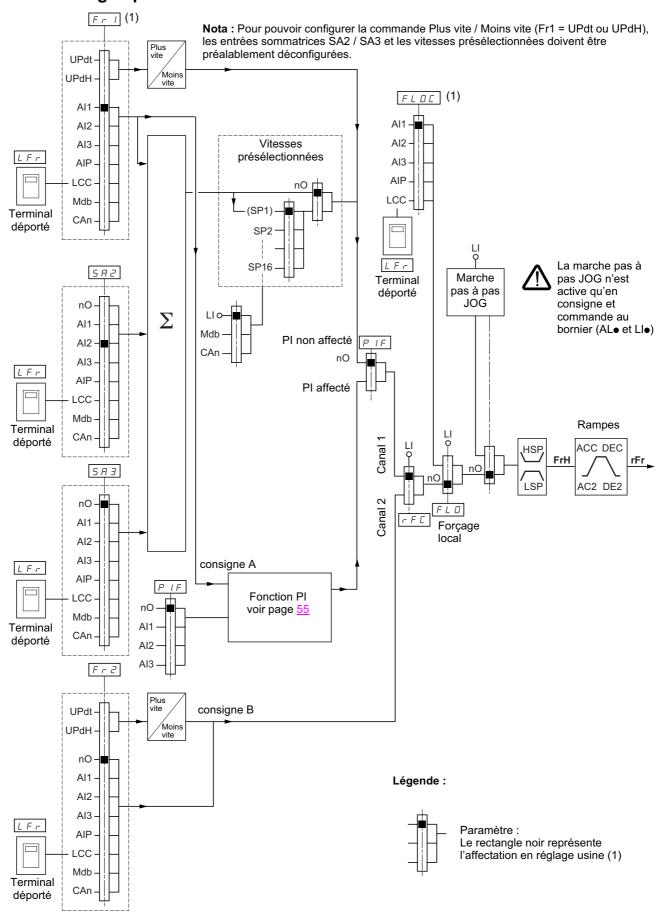


## Légende :



(1) Sauf ATV31•••A: l'affectation usine de tCC est LOC.

# Canal de consigne pour LAC = L3



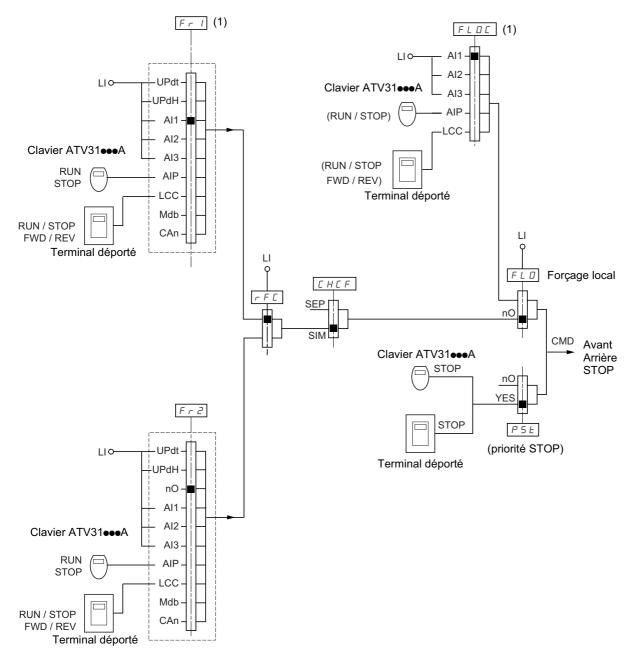
(1) Sauf ATV31 •• • A: l'affectation usine de Fr1 et de FLOC est AIP.

### Canal de commande pour LAC = L3

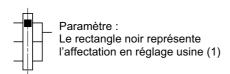
### Consigne et commande non séparées

Les paramètres Fr1, Fr2, rFC, FLO et FLOC sont communs pour la consigne et la commande. Le canal de commande est donc déterminé par le canal de consigne.

Exemple : si consigne Fr1 = Al1 (entrée analogique au bornier) la commande est par LI (entrée logique au bornier).



#### Légende :



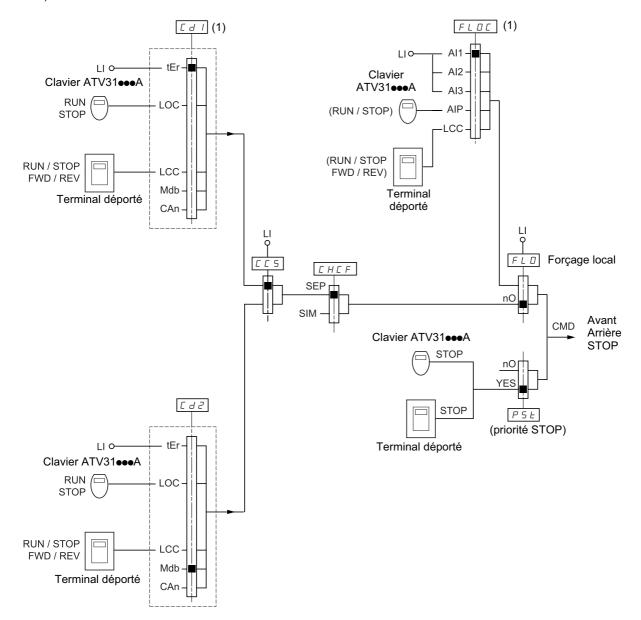
(1) Sauf ATV31•••A: l'affectation usine de Fr1 et de FLOC est AIP.

### Canal de commande pour LAC = L3

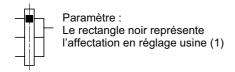
### Mode mixte (consigne et commande séparées)

Les paramètres FLO et FLOC sont communs pour la consigne et la commande.

Exemple : si consigne en forçage local par Al1 (entrée analogique au bornier) la commande en forçage local est par LI (entrée logique au bornier).



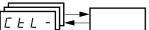
#### Légende :



(1) Sauf ATV31 ••• A: l'affectation usine de Cd1 est LOC et l'affectation usine de FLOC est AIP.



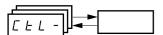
Il peut y avoir incompatibilité entre des fonctions (voir tableau d'incompatibilité page 14). Dans ce cas la première fonction configurée interdit la configuration des autres.



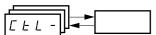
Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine			
LAC	Niveau d'accès aux fonctions	. lago ao loglago	L1			
	L I: Accès aux fonctions standard et gestion des canaux par ordre de priorité. Ce niveau permet notamment l'interchangeabilité avec l'ATV28.  L 2: Accès aux fonctions avancées dans le menu Fun:  - Plus vite / moins vite (potentiomètre motorisé)  - Commande de frein  - Commutation de 2º limitation de courant  - Commutation de moteurs  - Gestion de fins de course  L 3: Accès aux fonctions avancées et gestion des canaux par configuration.  L'affectation de LAC à L3 provoque un retour en réglage usine des paramètres Fr1 (cidessous), Cd1 (page 39), CHCF (page 39), et tCC (page 27), ce dernier étant forcé à "2C" sur ATV31eeeA.  Le retour de L3 à L2 ou L1 et le retour de L2 à L1 ne peuvent être effectués que par un					
	"réglage usine" par FCS (page 41). Le changement d'affectation de LAC nécessite un appui prolongé d	de 2 secondes sur la	touche "ENT".			
Frl	Configuration consigne 1		AI1 AIP pour ATV31•••A			
	# I I : Entrée analogique Al1 # I ₴ : Entrée analogique Al2 # I ∃ : Entrée analogique Al3 # I ₱ : Potentiomètre (ATV31•••A seulement)					
	Si LAC = L2 ou L3, les affectations supplémentaires suivantes sont possibles :  UPdE: (1) Consigne +vite/ -vite par LI. Voir configuration page 54.  UPdH: (1) Consigne + vite/- vite par les touches ▲ ▼ du clavier ATV31 ou ATV31•••A ou du terr déporté. Pour utilisation, visualiser la fréquence rFr (voir page 72). La fonction + vite/- vite par le clavie le terminal se commande depuis le menu SUP- en se positionnant sur le paramètre rFr.  Si LAC = L3, les affectations supplémentaires suivantes sont possibles :					
	L ℂ ℂ : Consigne par le terminal déporté, paramètre LFr du menu S Π d b : Consigne par Modbus ℂ ℍ ռ : Consigne par CANopen	SEt page <u>19</u> .				
Fr2	Configuration consigne 2		nO			
	n □: Non affectée  R I I: Entrée analogique Al1  R I ≥: Entrée analogique Al2  R I ∃: Entrée analogique Al3  R I P: Potentiomètre (ATV31•••A seulement)  Si LAC = L2 ou L3, les affectations supplémentaires suivantes sont  UP → L: (1) Consigne +vite/-vite par LI. Voir configuration page 5  UP → H: (1) Consigne + vite/- vite par les touches ▲ ▼ du clavie déporté. Pour utilisation, visualiser la fréquence rFr (voir page 72). le terminal se commande depuis le menu SUP- en se positionnant  Si LAC = L3, les affectations supplémentaires suivantes sont possi  L □ □: Consigne par le terminal déporté, paramètre LFr du menu S  Π → B: Consigne par Modbus  □ H n: Consigne par CANopen	4. r ATV31 ou ATV31∎ La fonction + vite/- v sur le paramètre rFr bles :	rite par le clavier ou			

#### (1) ATTENTION:

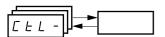
- On ne peut pas affecter en même temps UPdt à Fr1 ou Fr2 et UPdH à Fr1 ou Fr2. Une seule des affectations UPdt / UPdH est possible sur un seul canal de consigne.
- La fonction + vite/- vite dans Fr1 est incompatible avec plusieurs fonctions (voir page 14). Pour la configurer il faut désaffecter ces fonctions, en particulier les entrées sommatrices (mettre SA2 à nO page 48) et les vitesses présélectionnées (mettre PS2 et PS4 à nO page 50) qui sont affectées en réglage usine.
- Dans Fr2, la fonction + vite/- vite est compatible avec les vitesses présélectionnées, les entrées sommatrices et le régulateur PI.



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
r F C	Commutation de consigne		Fr1
	Le paramètre rFC permet de choisir le canal Fr1 ou Fr2 ou de conficommande pour commuter Fr1 ou Fr2 à distance.  Fr I: Consigne = consigne 1  Fr 2: Consigne = consigne 2  L I I: Entrée logique Ll1  L I 2: Entrée logique Ll2  L I 3: Entrée logique Ll3  L I 4: Entrée logique Ll4  L I 5: Entrée logique Ll5  L I 6: Entrée logique Ll6	gurer une entrée lo	gique ou un bit de
	Si LAC = L3, les affectations supplémentaires suivantes sont possit	oles :	
	<ul> <li>C I I I : Bit 11 du mot de commande Modbus</li> <li>C I I Z : Bit 12 du mot de commande Modbus</li> <li>C I I J : Bit 13 du mot de commande Modbus</li> <li>C I I I : Bit 14 du mot de commande Modbus</li> <li>C I I I : Bit 15 du mot de commande Modbus</li> <li>C Z I I : Bit 11 du mot de commande CANopen</li> <li>C Z I Z : Bit 12 du mot de commande CANopen</li> <li>C Z I Z : Bit 13 du mot de commande CANopen</li> <li>C Z I I : Bit 14 du mot de commande CANopen</li> <li>C Z I I : Bit 15 du mot de commande CANopen</li> <li>C Z I I : Bit 15 du mot de commande CANopen</li> <li>L Z I S : Bit 15 du mot de commande CANopen</li> <li>L Z I S : Bit 15 du mot de commande CANopen</li> </ul>		
	A l'état 0 de l'entrée logique ou du bit du mot de commande Fr1 est A l'état 1 de l'entrée logique ou du bit du mot de commande Fr2 est		
CHCF	<b>Mode mixte</b> (canaux de commande séparés des canaux de consigne)		SIM
	Accessible si LAC = L3 5 IΠ: Non séparés 5 E P: Séparés		
	Configuration du canal de commande 1		tEr LOC pour ATV31●●●A
	Accessible si CHCF = SEP et LAC = L3  LEr: Commande bornier  LUC: Commande clavier (ATV31•••A seulement)  LCC: Commande terminal déporté  ILC: Commande via Modbus  CRn: Commande via le CAN		
C 4 2	Configuration du canal de commande 2		Mdb
	Accessible si CHCF = SEP et LAC = L3  £ E r : Commande bornier  L II C : Commande clavier (ATV31•••A seulement)  L I C : Commande terminal déporté  II d b : Commande via Modbus  E II n : Commande via le CAN		



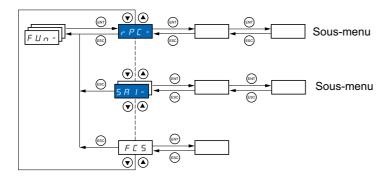
Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
C C 5	Commutation canal de commande		Cd1
	Accessible si CHCF = SEP et LAC = L3  Le paramètre CCS permet de choisir le canal Cd1 ou Cd2 ou de corcommande pour commuter Cd1 ou Cd2 à distance.  L l : Canal commande = canal 1  L d : Canal commande = canal 2  L I I : Entrée logique Ll1  L I : Entrée logique Ll2  L I : Entrée logique Ll3  L I : Entrée logique Ll3  L I : Entrée logique Ll5  L I : Entrée logique Ll6  L I : Entrée logique Ll6  C I I : Bit 11 du mot de commande Modbus  C I I : Bit 12 du mot de commande Modbus  C I I : Bit 13 du mot de commande Modbus  C I I : Bit 15 du mot de commande Modbus  C I I : Bit 11 du mot de commande Modbus  C I I : Bit 11 du mot de commande CaNopen  C : I : Bit 13 du mot de commande Canopen  C : I : Bit 13 du mot de commande Canopen  C : I : Bit 13 du mot de commande Canopen  C : I : Bit 14 du mot de commande Canopen  C : I : Bit 15 du mot de commande Canopen		logique ou un bit de
	A l'état 0 de l'entrée ou du bit du mot de commande, le canal 1 est à l'état 1 de l'entrée ou du bit du mot de commande, le canal 2 est à		
COP	Copie canal 1 vers canal 2 (copie uniquement dans ce sens)  Accessible si LAC = L3  n II : Pas de copie  5 P : Copie de la consigne  L d : Copie de la commande  R L L : Copie de la commande et de la consigne  • Si la commande du canal 2 est par le bornier, la commande du canal 2 est par Al1, Al2, Al3 ou AlP, la consigne  • La consigne copiée est FrH (avant rampe), sauf si la consigne du Dans ce dernier cas, c'est la consigne rFr (après rampe) qui est consigne copie de commande et/ou de consigne peut entraîne	e du canal 1 n'est p ı canal 2 est par plu copiée.	as copiée. s vite / moins vite.
LCC	Commande par le terminal déporté		nO
	Paramètre accessible uniquement avec l'option terminal déporté, et n	s STOP/RESET, RI Fr du menu SEt Se nier. Si la liaison var	JN et FWD/REV du euls les ordres arrêt riateur / terminal est
P 5 Ł	Priorité stop		YES
	Cette fonction donne la priorité à la touche STOP du clavier (ATV31 du terminal déporté, quel que soit le canal de commande (bornier o n 🛭 : Fonction inactive y E 5 : Priorité touche STOP Le changement d'affectation de PSt nécessite un appui prolongé de	u bus de communic	ation).
r O Ł	Sens de marche autorisé		dFr
	Sens de marche autorisé pour la touche RUN du clavier (ATV31••• terminal déporté.  dFr: Avant dr5: Arrière b D b : Les deux sens sont autorisés (sauf pour le clavier de l'ATV3	·	



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine		
5 C S	Sauvegarde de la configuration (1)		nO		
	<ul> <li>n II: Fonction inactive</li> <li>5 Ł r I: Effectue une sauvegarde de la configuration en cours (sa mémoire EEPROM. SCS repasse automatiquement à nO dès que la fonction permet de conserver une configuration en réserve en plus Dans les variateurs sortis d'usine la configuration en cours et la cor initialisées à la configuration usine.</li> <li>Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix s F IL Z, F IL J, F IL Y (fichiers disponibles dans la mémoire sauvegarder la configuration en cours). Ils permettent de stocker peuvent ainsi être conservées, voire transférées dans d'autres va SCS repasse automatiquement à nO dès que la sauvegarde est</li> </ul>	la sauvegarde est e de la configuration e nfiguration en sauve uivants apparaissen EEPROM du termir 1 à 4 configurations ariateurs de même c	ffectuée. Ćette en cours. garde sont t en plus : F IL I, nal déporté pour s différentes, qui		
	Pour être pris en compte, Strl et FIL2 à FIL4 nécessitent un	appui prolongé (2 s	) de la touche ENT.		
C F G	Configuration source		Std		
	<ul> <li>5 £ 5 : Configuration marche/arrêt.</li> <li>Identique à la configuration usine sauf pour les affectations des entrées/sorties :</li> <li>Entrées logiques : <ul> <li>L11, L12 (2 sens de marche) : commande 2 fils sur transition, L11 = marche avant, L12 = marche arrière, inactives sur les ATV 31••••••• A (non affectées).</li> <li>L13 à L16 : inactives (non affectées).</li> <li>Entrées analogiques : <ul> <li>A11 : consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les ATV 31••••• A (non affectée).</li> <li>A12, A13 : inactive (non affectée).</li> </ul> </li> <li>Relais R1 : le contact s'ouvre en cas de défaut (ou variateur hors tension)</li> <li>Relais R2 : inactif (non affecté).</li> <li>Sortie analogique AOC : 0-20 mA, inactive (non affectée).</li> </ul> </li> <li>5 £ d : Configuration usine (voir page 4).</li> </ul> <li>L'affectation de CFG entraîne directement un retour à la configuration sélectionnée.</li>				
F C S	Retour au réglage usine / Rappel de configuration (1)		nO		
	n □: Fonction inactive r E □: La configuration en cours devient identique à la configuration sauvegardée précédemment par SCS = Strl. rECl n'est visible que si une sauvegarde a été faite. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.  In I: La configuration en cours est remplacée par la configuration sélectionnée par le paramètre CFG (2). FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.  • Si l'option terminal déporté est connectée au variateur, les choix suivants apparaissent en plus, à condition que les fichiers correspondants de la mémoire EEPROM du terminal déporté aient été chargés (0 à 4 fichiers): F IL I, F IL 2, F IL 3, F IL 4. Ils permettent de remplacer la configuration en cours par une des 4 configurations que le terminal déporté peut contenir. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette action est effectuée.  Attention: Si l'affichage n R d apparaît pendant un court instant avant le passage à nO, c'est que le transfert de configuration est impossible et n'a pas été effectué (calibres de variateurs différents par exemple). Si l'affichage n L r apparaît pendant un court instant avant le passage à nO, c'est qu'il y a eu un défaut de transfert de configuration; il faut alors nécessairement effectuer un réglage usine par InI.  Dans les deux cas vérifier la configuration à transférer avant de réessayer.  Pour être pris en compte, rECI, InI et FL1 à FL4 nécessitent un appui prolongé (2 s) de la touche ENT.				

- (1)SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent l'ensemble de tous les menu et paramètres.(2)Les paramètres suivants ne sont pas modifiés par cette fonction, ils conservent leur configuration :
- - bFr (Fréquence standard moteur) page 23.
    LCC (Commande par le terminal déporté) page 40.
    COd (Code de verrouillage du terminal) page 73.

  - Les paramètres du menu Communication COM-.
  - Les paramètres du menu Surveillance SUP-.



Les paramètres ne sont modifiables qu'à l'arrêt, sans ordre de marche. Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans la position du commutateur.

Certaines fonctions comportent de nombreux paramètres. Pour clarifier la programmation et pour éviter un défilement fastidieux de paramètres, ces fonctions ont été groupées dans des sous-menus. Les sous-menus sont reconnaissables au tiret placé à droite de leur code, comme pour les menus :



Il peut y avoir incompatibilité entre des fonctions (voir tableau d'incompatibilité 14). Dans ce cas la première fonction configurée interdit la configuration des autres.



<u> </u>					
	Cod	le	Description	Plage de réglage	Réglage usine
	rP[-		Rampes	<u> </u>	1
		rPE	Type de rampe Définit l'allure des rampes d'accéle	ération et de décélération.	LIn
			L In: linéaire 5: en S U: en U C U 5: personnalisée  Rampes en S f(Hz) GV GV GV L L L L L L L L L L L L L L L L L L L	Le coefficient d'arrondi est fixe, avec t2 = 0,6 x t1 avec t1 = temps de rampe réglé.	
			Rampes en U  f(Hz)  GV  GV  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1	Le coefficient d'arrondi est fixe, avec t2 = 0,5 x t1 avec t1 = temps de rampe réglé.	
			Rampes personnalisées  f(Hz)  GV  GV  LA2  LA2  LA2  LA3  LA4  LA4  LA4  LA4  LA4  LA4  LA4	tA1 : réglable de 0 à 100 % (de AC tA2 : réglable de 0 à (100 % - tA1) tA3 : réglable de 0 à 100 % (de dE tA4 : réglable de 0 à (100 % - tA3)	(de ACC ou AC2) C ou dE2)



de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
Ł A I	Arrondi début de rampe accélération type CUS en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)	0 à 100	10 %
F A S	Arrondi fin de rampe accélération type CUS en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)	0 à (100-tA1)	10 %
Ŀ A ∃	Arrondi début de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)	0 à 100	10 %
E A 4	Arrondi fin de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)	0 à (100-tA3)	10 %
Inc	Incrément rampe	0,01 - 0,1 - 1	0,1
	<ul> <li>I: rampe réglable de 0,1s à 3276s</li> <li>I: rampe réglable de 1s à 32760s (1)</li> <li>Ce paramètre s'applique aux paramètres ACC, DE</li> <li>La modification du paramètre Inr entraîn paramètres ACC, DEC, AC2 et DE2.</li> </ul>		
		selon la valeur du	3 s
∃E C	` '		3 s
	menu drC-).	•	
r P 5	Commutation de rampe		nO
	□ : Non affectée  L I I : Entrée logique LI1  L I ≥ : Entrée logique LI2  L I ∃ : Entrée logique LI3  L I Ч : Entrée logique LI4  L I 5 : Entrée logique LI5  L I 6 : Entrée logique LI6  Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possit  □ □ □ □ □ : Bit 11 du mot de commande Modbus ou  □ □ □ □ : Bit 12 du mot de commande Modbus ou  □ □ □ □ : Bit 13 du mot de commande Modbus ou  □ □ □ □ : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  □ □ □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ □ □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou  □ : Bit 15 du mot de commande Modbus ou	oles : CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen	
	E A 4  E A 4  In r	ERI Arrondi début de rampe accélération type CUS en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)  ERE Arrondi fin de rampe accélération type CUS en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)  ERE Arrondi début de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)  ERE Arrondi fin de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)  In r Incrément rampe  □ □ I : rampe réglable de 0,05s à 327,6s □ I : rampe réglable de 0,1s à 3276s I : rampe réglable de 1s à 32760s (1)  Ce paramètre s'applique aux paramètres ACC, DEC  La modification du paramètre Inr entraîn paramètres ACC, DEC, AC2 et DE2.  REE décélération (2)  Définis pour accélérer et décélérer entre 0 et la frémenu drC-).  S'assurer que la valeur de dEC n'est pas trop faible r P S  Commutation de rampe  Cette fonction reste active quel que soit le canal de n □ : Non affectée  L I I : Entrée logique LI1  L I ≥ : Entrée logique LI3  L I I : Entrée logique LI3  L I I : Entrée logique LI6  Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possit L I : Entrée logique LI6  Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possit L I : Bit 11 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 12 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 13 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L : Bit	ERI Arrondi début de rampe accélération type CUS en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)  ERZ Arrondi fin de rampe accélération type CUS en % du temps total de rampe (ACC ou AC2)  ERZ Arrondi début de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)  ERY Arrondi fin de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)  In r Arrondi fin de rampe décélération type CUS en % du temps total de rampe (dEC ou dE2)  In r Incrément rampe  Incrément rampe  Incrément rampe (dEC ou dE2)  In r Incrément rampe (dEC ou dE2)  In r Incrément rampe (dEC ou dE2)  In r Incrément rampe (dEC ou dE2)  Incrément rampe (decélération type CUS ou à 100  Incrément rampe (decélération de le de 0,05s à 327,6s  Incrément rampe (dEC ou dE2)  Incrément rampe (decélération type CUS (de (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération type CUS (de (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération type CUS (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération type CUS (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération de 1)  Incrément rampe (decélération type CUS (decélération type CUS (decélération type CUS

(1) Pour l'affichage des valeurs supérieures à 9999 sur le variateur ou sur le terminal déporté, un point s'affiche après le chiffre des milliers. Ce type d'affichage entraîne une confusion entre les valeurs comportant deux chiffres après la virgule et les valeurs supérieures à 9999. Vérifier la valeur du paramètre Inr. exemple :

-Si lnr = 0.01 , la valeur 15.65 correspond à un réglage de 15.65 s.

-Si Inr = 1 , la valeur 15.65 correspond à un réglage de 15650 s.

(2) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-



Co	de	Description			Plage de réglage Réglage usi	
rP[-	FrE	Seuil de commu	Seuil de commutation de rampe			0
(suite)		Commutation 2 <sup>e</sup> rampe si Frt différent de 0 (la vale et fréquence de sortie supérieure à Frt. La commutation de la rampe par seuil est cumulabl la façon suivante :			·	•
		LI ou bit	Fréquence	Rampe		
		0	<frt< th=""><th>ACC, dEC</th><th></th><th></th></frt<>	ACC, dEC		
		0	>Frt	AC2, dE2		
		1	<frt &gt;Frt</frt 	AC2, dE2 AC2, dE2		
		<b>'</b>	<b>&gt;</b> FIL	ACZ, UEZ		
	AC 5	<b>2<sup>e</sup> temps de la r</b> Validées par entr fréquence (Frt).		selon la valeur du paramètre Inr (voir page <u>43</u> )	5 s	
	4 E 2	<b>2<sup>e</sup> temps de la rampe de décélération</b> (1) : Validées par entrée logique (rPS) ou seuil de fréquence (Frt).			selon la valeur du paramètre Inr (voir page <u>43</u> )	
	ЬгЯ	Adaptation ram	pe de décéléra	ation		YES
		L'activation de cette fonction permet d'adapter automatiquement la si celle-ci a été réglée à une valeur trop faible compte tenu de l'in n II : fonction inactive  9 E 5 : fonction active. La fonction est incompatible avec les app  • un positionnement sur rampe  • l'utilisation d'une résistance de freinage (celle-ci n'assurerait par brA est forcé à nO si la commande de frein bLC est affectée (pag				de la charge. ons nécessitant : fonction)

(1) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-





Code	<u> </u>	Description	Plage de réglage	Réglage usine
5 t C -		Modes d'arrêt		
	5 Ł Ł	Mode d'arrêt normal		rMP
		Mode d'arrêt à la disparition de l'ordre de marche d r ПР: Sur rampe F 5 L: Arrêt rapide n 5 L: Arrêt roue libre d [] I: Arrêt par injection de courant continu	ou à l'apparition d'u	n ordre Stop.
	FSE	Arrêt rapide par entrée logique		nO
		□ : Non affectée  L	CANopen CANopen CANopen	
	dC F	L'arrêt est activé à l'état logique 0 de l'entrée et à l'ét rapide est un arrêt sur rampe réduite par le paramètre la commande de marche est toujours activée, le mote 2 fils sur niveau a été configurée (tCC = 2C et tCt = LE cas, un nouvel ordre de marche est nécessaire.  Coefficient de division du temps de rampe de	at 1 du bit du mot de dCF. Si l'entrée rep eur redémarre seulen	asse à l'état 1 et c nent si la commar
		décélération pour l'arrêt rapide.  Paramètre accessible si un arrêt rapide a été affection menu FLt  S'assurer que la rampe réduite n'est pas trop faible La valeur 0 correspond à rampe mini.	té dans ce menu (S	itt, FSt) ou dans l
	d E I	Injection de courant continu par entrée logique		nO
		Attention, cette fonction est incompatible avec la fo (voir page 14).  □ □: Non affectée  L	nicuori Commande	e de Trem
		Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possil		
		C → I I: Bit 11 du mot de commande Modbus ou         C → I → : Bit 12 du mot de commande Modbus ou         C → I → : Bit 13 du mot de commande Modbus ou	CANopen CANopen	
		L d I 4: Bit 14 du mot de commande Modbus ou         L d I 5: Bit 15 du mot de commande Modbus ou		



Co	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
<b>5 L C -</b> (suite)	IAC	Intensité du courant de freinage par injection de courant continu activé par entrée logique ou choisi comme mode d'arrêt (1)(3)	0 à In (2)	0,7 In (2)
		Au bout de 5 secondes le courant d'injection est éc supérieure.	crêté à 0,5 lth s'il es	réglé à une valeur
	FAC	Temps total de freinage par injection de courant continu choisi comme mode d'arrêt normal (1)(3)	0,1 à 30 s	0,5 s
	n 5 Ł	Arrêt roue libre par entrée logique		nO
		n □: Non affectée L I I: Entrée logique Ll1 L I 2: Entrée logique Ll2 L I 3: Entrée logique Ll3 L I 4: Entrée logique Ll4 L I 5: Entrée logique Ll5 L I 6: Entrée logique Ll6 L'arrêt est activé à l'état logique 0 de l'entrée. Si l'entr de marche est toujours activée, le moteur ne redéma a été configurée. Dans les autres cas un nouvel ordr	arre que si la comma	nde 2 fils sur niveau

- (1)Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.
  (2)In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.
  (3)Attention, ces réglages sont indépendant de la fonction "injection de courant automatique à l'arrêt".





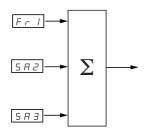
	do	Description	n	Plage de réglage	Páglago usino
Code		•	le courant continu à l'arrêt	riage de regiage	Regiage usine
1102	ВЧГ	-			YES
	,,,,,,	(en fin de	rampe)		120
		<b>L</b> E : Injec	tion permanente à l'arrêt.		. â
		<b>∠!\</b> mar	che. Il est accessible en marche.		
		automatiq	ue à l'arrêt (1).		0,5 s
	SACI	Intensité d l'arrêt (1)	lu courant d'injection automatique à	0 à 1,2 In (2)	0,7 ln (2)
		⚠ S'as	ssurer que le moteur supporte ce courar	nt sans surchauffe.	
	FACS	2 <sup>e</sup> temps of automatiq	d'injection de courant continu ue à l'arrêt (1).	0 à 30 s	0 s
	5 d C 2			0 à 1,2 In (2)	0,5 ln (2)
		⚠ S'as	surer que le moteur supporte ce couran	t sans surchauffe.	
	AdC	SdC2	Fonctionnement		
	YES	x	SdC1 - SdC2 - tdC1	tdC1+tdC2 t	
	Ct	≠ 0	SdC1 SdC2 tdC1		
	Ct	= 0	SdC1	t	
	Ordre d	e marche	1 0	t	
	Vitesse			·	
		AdC YES  Ct  Ordre de	Ce   Inject   Ce   Important   Ce   Im	(en fin de rampe)  □ □ : Pas d'injection  □ E 5 : Injection permanente à l'arrêt  □ L : Injection permanente à l'arrêt  □ L : Injection permanente à l'arrêt  □ L : Injection de courant continu automatique à l'arrêt (1).  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection automatique à l'arrêt (1)  □ L : Intensité du courant d'injection de courant d'injection d'injection d'injection d'injection d'injection d'injection d'injection d'injection d'injectio	(en fin de rampe)  a

<sup>(1)</sup> Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.
(2) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.



Co	ode	Description	Plage de réglage	Réglage usine
5 A I -		Entrées sommatrices Permet de sommer une ou deux entrées à la cons Attention, la fonction "Entrées sommatrices" fait fonctions (voir page 14).	igne Fr1 seulement	
	5 A 2	Sommateur entrée 2		Al2
		n □: Non affectée  R I I: Entrée analogique Al1  R I ≥: Entrée analogique Al2  R I ∃: Entrée analogique Al3  R I P: Potentiomètre (variateurs type A seulement Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possible II d b: Consigne par Modbus  C R n: Consigne par CANopen  L C C: Consigne par le terminal déporté, paramète	bles:	t page <u>19</u> .
	5 A 3	Sommateur entrée 3		nO
n □: Non affectée			t page <u>19</u> .	

### **Entrées sommatrices**



Voir synoptiques complets pages 33 et 35.

### Nota:

Al2 est une entrée  $\pm$  10 V, permettant d'effectuer une soustraction par sommation d'un signal négatif.

### Vitesses présélectionnées

2, 4, 8, ou 16 vitesses peuvent être présélectionnées, nécessitant respectivement 1, 2, 3 ou 4 entrées logiques.

L'ordre des affectations à respecter est le suivant : PS2, puis PS4 puis PS8, puis PS16.

Tableau de combinaison des entrées de vitesses présélectionnées

16 vitesses LI (PS16)	8 vitesses LI (PS8)	4 vitesses LI (PS4)	2 vitesses LI (PS2)	Consigne vitesse
0	0	0	0	Consigne (1)
0	0	0	1	SP2
0	0	1	0	SP3
0	0	1	1	SP4
0	1	0	0	SP5
0	1	0	1	SP6
0	1	1	0	SP7
0	1	1	1	SP8
1	0	0	0	SP9
1	0	0	1	SP10
1	0	1	0	SP11
1	0	1	1	SP12
1	1	0	0	SP13
1	1	0	1	SP14
1	1	1	0	SP15
1	1	1	1	SP16

<sup>(1)</sup> Voir synoptiques page  $\underline{33}$  et page  $\underline{35}$  : consigne 1 = (SP1).



Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
P55-	Vitesses présélectionnées Attention, la fonction "Vitesses présélectionnée	es" fait l'objet d'ind	compatibilités avec
	d'autres fonctions (voir page 14).	I	
P 5 2	2 vitesses présélectionnées  Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonc	tion.	Si tCC = 2C : LI3 Si tCC = 3C : nO Si tCC = LOC : LI3
	n 🛭 : Non affectée		SI ICC - LOC . LIS
	L I I: Entrée logique Ll1 L I Z: Entrée logique Ll2		
	L 13: Entrée logique L13		
	L 14: Entrée logique Ll4		
	L 15 : Entrée logique LI5		
	L I 5 : Entrée logique Ll6		
	Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possil	oles:	
	☐ ☐ I I: Bit 11 du mot de commande Modbus ou		
	□       □		
	□ L J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I Y : B		
	L d 15: Bit 15 du mot de commande Modbus ou		
P 5 4	4 vitesses présélectionnées		Si tCC = 2C : LI4
	Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonc	tion.	Si tCC = 3C : nO
	S'assurer que PS2 a été affectée avant d'affecter		Si tCC = LOC : LI4
	n ☐ : Non affectée		
	L I I : Entrée logique LI1		
	L I 2: Entrée logique Ll2 L I 3: Entrée logique Ll3		
	L 14: Entrée logique Ll4		
	L 15 : Entrée logique LI5		
	L IE: Entrée logique LI6		
	Si LAC = L3, les affectations suivantes sont poss	bles:	
	□ I I : Bit 11 du mot de commande Modbus ou	CANopen	
	□ □ □ □ □ : Bit 12 du mot de commande Modbus ou		
	[ d   ] : Bit 13 du mot de commande Modbus ou		
	□ L J I I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J I S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J I S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J I S : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I S : Bit 14 du mot de commande Modbus ou     □ L J I S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de commande Modbus ou     □ L J S : Bit 15 du mot de comm		
P 5 8	8 vitesses présélectionnées	Олиорен	nO
	Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonc	tion.	-
	S'assurer que PS4 a été affectée avant d'affecter		
	n ☐ : Non affectée		
	L I I : Entrée logique LI1		
	L I 2: Entrée logique Ll2 L I 3: Entrée logique Ll3		
	L 14: Entrée logique Ll4		
	L /5 : Entrée logique LI5		
	L 15: Entrée logique Ll6		
	Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possil	oles :	
	□       □       I       I       I: Bit 11 du mot de commande Modbus ou		
	□ L J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J I J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou     □ L J I J I J I J I J I J I J I J I J I J		
	L d 14: Bit 13 dd mot de commande Modbus ou         L d 14: Bit 14 du mot de commande Modbus ou		
	[ d   5 : Bit 15 du mot de commande Modbus ou		



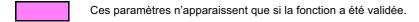
Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
P S 16	16 vitesses présélectionnées		nO
	Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonc S'assurer que PS8 a été affectée avant d'affecter   □: Non affectée  L: I: Entrée logique LI1  L: I : Entrée logique LI2  L: I : Entrée logique LI3  L: I : Entrée logique LI5  L: I : Entrée logique LI5  L: I : Entrée logique LI5  L: I : Entrée logique LI6  Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possi  L: I : Bit 11 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 13 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou  L: I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou	PS16.  bles : CANopen CANopen CANopen	
	С d 15: Bit 15 du mot de commande Modbus ou		
5 P 2	2 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	10 Hz
5 P 3	3 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	15 Hz
5 P 4	4 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	20 Hz
5 P S	5 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	25 Hz
5 P 6	6 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	30 Hz
5 P 7	7 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	35 Hz
5 P B	8 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	40 Hz
5 P 9	9 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	45 Hz
5 P I D	10 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	
SPII	11 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	55 Hz
5 P 1 2	12 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	
5 P 1 3	13 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	
5 P 14	14 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	
5 P 15	15 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	
5 P 1 6	16 <sup>e</sup> vitesse présélectionnée (1)	0,0 à 500,0 Hz (2)	100 Hz

<sup>(1)</sup>Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-. (2)Rappel : La vitesse est toujours limitée par le paramètre HSP (page 19).



Cod	le	Description	Plage de réglage	Réglage usine
J 0 G -		Marche pas à pas JOG Attention, la fonction "Marche pas à pas Jo fonctions (voir page 14).	OG" fait l'objet d'incompatil	oilités avec d'autre
	J 0 G	Marche pas à pas		Si tCC = 2C : nO Si tCC = 3C : LI4 Si tCC = LOC : no
		Le choix de l'entrée logique affectée valide  n	2 fils (tCC = 2C)	
		Fréquence Rampe DEC / DE2	Rampe forcée à 0,1 s	
		Consigne JGF		
		Consigne JGF		
		LI (JOG)		
		Avant 1	≥ 0,5 s	
		Arrière		
		0	<u> </u>	
	J G F	Consigne en marche pas à pas (1)	0 à 10 Hz	10 Hz

(1) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.



### Plus vite / moins vite

Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3 (voir page <u>38</u>). Deux types de fonctionnement sont disponibles.

1 Utilisation de boutons simple action : deux entrées logiques sont nécessaires en plus du ou des sens de marche. L'entrée affectée à la commande "plus vite" augmente la vitesse, l'entrée affectée à la commande "moins vite" diminue la vitesse.

Si la commande "plus vite" et la commande "moins vite" sont actionnées en même temps, la commande "moins vite" est prioritaire.

2 Utilisation de boutons double action : seule une entrée logique affectée à "plus vite" est nécessaire.

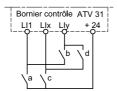
Plus vite / moins vite avec boutons double action :

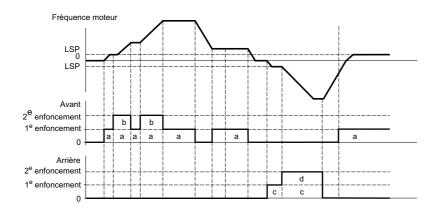
Descriptif: 1 bouton à double enfoncement pour chaque sens de rotation. Chaque enfoncement ferme un contact.

	Relâché (moins vite)	1 <sup>er</sup> enfoncement (vitesse maintenue)	2 <sup>e</sup> enfoncement (plus vite)
bouton sens avant	_	а	a et b
bouton sens arrière	_	С	c et d

#### Exemple de câblage :

LI1 : sens avant Llx : sens arrière Lly : plus vite





Ce type de plus vite/moins vite est incompatible avec la commande 3 fils.

Dans les deux cas d'utilisation la vitesse max. est donnée par HSP (voir page 19).

#### Nota:

La commutation de consigne par rFC (voir page 39) d'un canal de consigne quelconque vers un canal de consigne par "Plus vite / Moins vite" s'accompagne d'une recopie de la valeur de consigne rFr (après rampe). Cela permet d'éviter un retour à zéro inopportun de la vitesse au moment de la commutation.

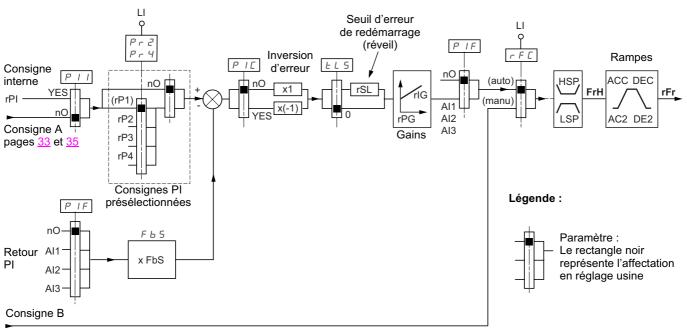


Co	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
UPd-		Plus vite / Moins vite (potentiomètre motorisé) Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L page 38). Attention, la fonction "Plus vite/Moins vite" est inco page 14). Pour la configurer il faut désaffecter ce sommatrices (mettre SA2 à nO page 48) et les vite PS4 à nO page 50) qui sont affectées en réglages	empatible avec plusi es fonctions, en pa esses présélectionn	eurs fonctions (voir
	U S P	Plus vite Accessible pour UPdt seulement.		nO
		Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonct n	ion.	
	45P	Moins vite Accessible pour UPdt seulement.		nO
		Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonct n 0 : Non affectée L I I : Entrée logique L11 L I 2 : Entrée logique L12 L I 3 : Entrée logique L13 L I 4 : Entrée logique L14 L I 5 : Entrée logique L15 L I 6 : Entrée logique L16	ion.	
	5 L r	Mémorisation de consigne		nO
		Associé à la fonction "plus vite / moins vite", ce parar lorsque les ordres de marche disparaissent (mée lorsque le réseau d'alimentation ou les ordres de en EEPROM).  Sur le démarrage suivant, la consigne de vite mémorisée.  D: pas de mémorisation RT: mémorisation en RAM EEP: mémorisation en EEPROM	morisation en RAM) e marche disparaiss	ent (mémorisation

### Régulateur PI

#### **Synoptique**

La fonction est activée par l'affectation d'une entrée analogique au retour PI (mesure).



Pages 33 et 35

#### Retour PI:

Le retour PI doit être affecté à une des entrées analogique AI1, AI2 ou AI3.

#### Consigne PI:

La consigne PI peut être affectée aux paramètres suivants par ordre de priorité :

- consignes présélectionnées par entrées logiques (rP2, rP3, rP4)
- consigne interne (rPI)
- consigne Fr1 (voir page 38)

Tableau de combinaison des consignes PI présélectionnées

LI (Pr4)	LI (Pr2)	Pr2 = nO Consigne		
		rPI ou Fr1		
0	0		rPI ou Fr1	
0	1		rP2	
1	0		rP3	
1	1	rP4		

#### Paramètres accessibles dans le menu réglage SEt-:

- · consigne interne (rPI)
- · consignes présélectionnées (rP2, rP3, rP4)
- gain proportionnel du régulateur (rPG)
- gain intégral du régulateur (rIG)
- Paramètre FbS

Le paramètre FbS permet de mettre à l'échelle la consigne en fonction de la plage de variation du retour PI (calibre du capteur). Ex : Régulation de pression

Consigne PI (process) 0-5 Bar (0-100 %)

Calibre du capteur de pression 0-10 bar

FbS = max échelle capteur / max process

FbS = 10/5 = 2

Paramètre rSL :

Permet de fixer le seuil d'erreur PI au-delà duquel le régulateur PI est réactivé (réveil), après un arrêt provoqué par un dépassement du seuil de temps max en petite vitesse tLS.

• Inversion du sens de correction (PIC) : si PIC = nO, la vitesse du moteur croît quand l'erreur est positive, exemple : régulation de pression avec compresseur. Si PIC = YES, la vitesse du moteur décroît quand l'erreur est positive, exemple : régulation de température par ventilateur de refroidissement.

#### Marche "Manuel - Automatique" avec Pl.

Cette fonction combine le régulateur PI et la commutation de consigne rFC (page 39). Selon l'état de l'entrée logique la référence vitesse est donnée par Fr2 ou par la fonction PI.

#### Mise en service du régulateur PI

#### 1 Configuration en mode PI

Voir synoptique page 55

#### 2 Faire un essai en réglage usine (dans la plupart des cas cela convient).

Pour optimiser ajuster rPG ou rIG pas à pas et indépendamment en observant l'effet sur le retour PI par rapport à la consigne.

#### 3 Si les réglages usine sont instables ou la consigne non respectée.

Faire un essai avec une consigne de vitesse en mode Manuel (sans régulateur PI) et en charge pour la plage de vitesse du système :

- en régime établi, la vitesse doit être stable et conforme à la référence, le signal de retour PI doit être stable.
- en régime transitoire la vitesse doit suivre la rampe et se stabiliser rapidement, le retour PI doit suivre la vitesse.

Sinon voir réglages de l'entraînement et/ou signal capteur et câblage.

#### Se mettre en mode PI

Mettre brA sur non (pas d'autoadaptation de rampe)

Régler les rampes de vitesse (ACC, dEC) au minimum autorisé par la mécanique et sans déclencher en défaut ObF.

Régler le gain intégral (rIG) au minimum

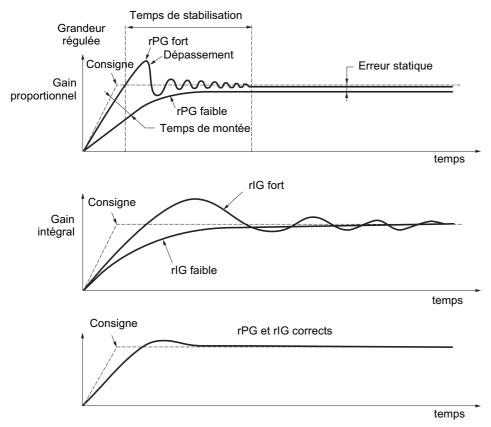
Observer le retour PI et la consigne

Faire une série de marche arrêt ou de variation rapide de charge ou de consigne.

Régler le gain proportionnel (rPG) de façon à trouver le meilleur compromis entre temps de réponse et stabilité dans les phases transitoires (dépassement faible et 1 a 2 oscillations avant stabilité).

Si la consigne n'est pas respectée en régime établi augmenter progressivement le gain intégral (rIG), réduire le gain proportionnel (rPG) si instabilité (pompage), trouver le compromis entre temps de réponse et précision statique (Voir diagramme).

Faire des essais en production sur toute la plage de consigne.



La fréquence des oscillations est dépendante de la cinématique du système.

Paramètre		Temps de montée	Dépassement	Temps de stabilisation	Erreur statique
rPG	A	11	1	=	`
rIG	1	`	11	1	11



Co	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
P I -		Régulateur PI Attention, la fonction "Régulateur PI" est incompati 14). Pour la configurer il faut désaffecter ces sommatrices (mettre SA2 à nO page 48) et les vit PS4 à nO page 50) qui sont affectées en réglages	fonctions, en part esses présélectionn	iculier les entré
	PIF	Retour du régulateur Pl		nO
		n ☐ : Non affectée		
	r P G	Gain proportionnel du régulateur PI (1)	0,01 à 100	1
		Il apporte de la performance dynamique lors des é	volutions rapides du	ı retour PI.
	r 16	Gain intégral du régulateur PI (1)	0,01 à 100	1
		Il apporte de la précision statique lors des évolutio	ns lentes du retour l	기.
	F 6 5	Coefficient multiplicateur du retour PI (1)	0,1 à 100	1
		Pour adaptation du process.		
	PIC	Inversion du sens de correction du régulateur PI (1)		nO
		□ : normal □ E 5 : inverse		
	P r 2	2 références PI présélectionnées		nO
		L I ≥: Entrée logique Ll2 L I ∃: Entrée logique Ll3 L I Ч: Entrée logique Ll4 L I 5: Entrée logique Ll5 L I 6: Entrée logique Ll6 Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possible L I I : Bit 11 du mot de commande Modbus ou L J : Bit 12 du mot de commande Modbus ou L J : Bit 13 du mot de commande Modbus ou L J I : Bit 14 du mot de commande Modbus ou L J I : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L J : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L : Bit 15 du mot de commande Modbus ou L : Bit 15	CANopen CANopen CANopen CANopen	
	Pr4	4 références PI présélectionnées		nO
		Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonct S'assurer que Pr2 a été affectée avant d'affecter F	oles : CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen	
	r P Z	2 <sup>e</sup> consigne PI présélectionnée (1)	0 à 100 %	30 %
		N'apparaît que si Pr2 a été validé par le choix d'un	ie entrée.	
	r P 3	3 <sup>e</sup> consigne PI présélectionnée (1)	0 à 100 %	60 %

(1) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.



Co	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
PI-	r P 4	4 <sup>e</sup> consigne PI présélectionnée (1)	0 à 100 %	90 %
(suite)		N'apparaît que si Pr4 a été validé par le choix d'ur	ne entrée.	
	r 5 L	Seuil d'erreur de redémarrage (seuil de "réveil")	0 à 100 %	0
	Dans le cas où les fonctions "PI" et "Temps de fonctionnement er page 21) sont configurés en même temps, il se peut que le régulat à une vitesse inférieure à LSP.  Il en résulte un fonctionnement insatisfaisant qui consiste à déma s'arrêter et ainsi de suite  Le paramètre rSL (seuil d'erreur de redémarrage) permet de régle minimal pour redémarrer après un arrêt sur LSP prolongé.  La fonction est inactive si tLS = 0.		it que le régulateur F onsiste à démarrer, permet de régler un	I cherche à réguler tourner à LSP puis
	PII	Validation consigne interne PI		nO
	n ☐: La consigne du régulateur PI est Fr1, sauf UPdH et UPdt (Plus vit peut pas être utilisé en consigne du régulateur PI).  ☐ E 5: La consigne du régulateur PI est interne, par le paramètre rPI.			
	rPI	Consigne interne PI (1)	0 à 100 %	0

(1) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.



### Commande de frein

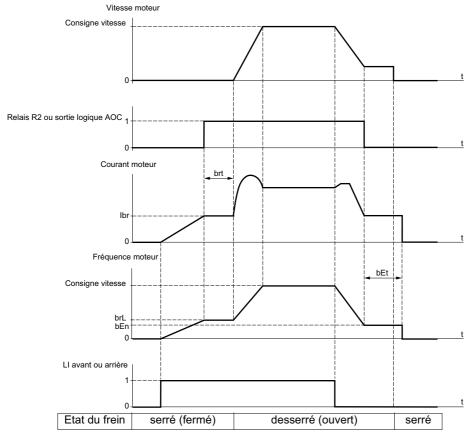
Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3 (page 33).

Cette fonction, affectable au relais R2 ou à la sortie logique AOC, permet la gestion d'un frein électro-magnétique par le variateur.

#### Principe:

Synchroniser l'ouverture du frein avec l'établissement du couple au démarrage et la fermeture du frein à vitesse nulle à l'arrêt, pour supprimer les à-coups.

#### Logique de frein



Réglages accessibles dans le menu FUn- :

- fréquence d'ouverture de frein (brL)
- courant d'ouverture de frein (lbr)
- temporisation d'ouverture de frein (brt)
- fréquence de fermeture du frein (bEn)
- temporisation de fermeture du frein (bEt)
- impulsion d'ouverture de frein (bIP)

Recommandation de réglages de la commande de frein :

- 1 Fréquence d'ouverture de frein :
  - mouvement horizontal : régler à 0.
  - mouvement vertical : régler à une fréquence égale au glissement nominal du moteur en Hz.
- 2 Courant d'ouverture du frein (Ibr) :
  - mouvement horizontal : régler à 0.
  - mouvement vertical : prérégler au courant nominal moteur puis ajuster pour éliminer les à-coups au démarrage, en s'assurant que la charge maximale reste retenue au moment de l'ouverture du frein.
- 3 Temporisation d'ouverture du frein (brt) :

Ajuster en fonction du type de frein, c'est le temps nécessaire au frein mécanique pour s'ouvrir.

- 4 Fréquence de fermeture du frein (bEn) :
  - mouvement horizontal : régler à 0.
  - mouvement vertical: régler à une fréquence égale au glissement nominal du moteur en Hz. Attention, bEn maxi = LSP, il faut donc régler LSP préalablement à une valeur adéquate.
- 5 Temporisation de fermeture du frein (bEt) :

Ajuster en fonction du type de frein, c'est le temps nécessaire au frein mécanique pour se fermer.

- 6 Impulsion d'ouverture de frein:
  - mouvement horizontal : régler à nO.
  - mouvement vertical : régler à YES, et vérifier que le sens du couple moteur en commande "Marche avant" correspond au sens de montée de la charge. Inverser si nécessaire deux phases du moteur. Ce paramètre provoque un couple moteur dans le sens de la montée quel que soit le sens de marche commandé, pour maintenir la charge pendant l'ouverture du frein.



			1	1	
Co	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine	
PT C -		Commande de frein Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3 (page 33). Attention, cette fonction fait l'objet d'incompatibilités avec d'autres fonctio		tions (voir page <u>14</u> ).	
	ЬLС	Configuration commande de frein		nO	
		n ☐: Non affectée r ♂: Relais R2 d ☐: sortie logique AOC Si bLC est affectée, les paramètres FLr (page 67) paramètre OPL (page 67) est forcé à YES. bLC est forcé à nO si OPL=OAC (page 67).	₹ : Relais R2  ☐ : sortie logique AOC  bLC est affectée, les paramètres FLr (page 67) et brA (page 44) sont forcés à nO ramètre OPL (page 67) est forcé à YES.		
	6 r L	Fréquence d'ouverture de frein	0.0 à 10.0 Hz	selon calibre variateur	
	Ibr	Seuil de courant moteur pour ouverture du frein	0 à 1,36 ln (1)	selon calibre variateur	
	b r E	Temps d'ouverture du frein	0 à 5 s	0,5 s	
	L 5 P	Petite vitesse	0 à HSP (page <u>19</u> )	0 Hz	
		Fréquence moteur à consigne mini. Ce paramètre est également modifiable dans le menu SEt- (page 19).			
	ЬEп	Seuil de fréquence de fermeture du frein	nO - 0 à LSP	nO	
		n 🛭 : Non réglé 0 à LSP : Plage de réglage en Hz Si bLC est affectée et que bEn reste égal à nO, le au premier ordre de marche.	variateur se verrou	illera en défaut bLF	
	Ь E Ł	Temps de fermeture du frein	0 à 5 s	0,5s	
	ЬІР	Impulsion d'ouverture de frein		nO	
	n 🛭 : Le couple moteur pendant l'ouverture du frein est dans le sens de rotation commandé.  9 E 5 : Le couple moteur pendant l'ouverture du frein est toujours dans le sens av que soit le sens de marche commandé.  Vérifier que le sens du couple moteur en commande "Marche avant" coi au sens de montée de la charge. Inverser si nécessaire deux phases du			e le sens avant, quel	

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.



Co	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine		
L C 2 -		Commutation de 2 <sup>e</sup> limitation de courant Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3	<b>Commutation de 2<sup>e</sup> limitation de courant</b> Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3 (page <u>33</u> ).			
	L C 2	Commutation de 2 <sup>e</sup> limitation de courant		nO		
		Le choix de l'entrée logique affectée valide la fonce     I	oles :  CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen CANopen	•		
	C L Z	2 <sup>ème</sup> limitation de courant (1)	0,25 à 1,5 ln (2)	1,5 ln (2)		

<sup>(1)</sup> Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.
(2) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.



Со	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
CHP-		Commutation de moteurs Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3	(page <u>33</u> ).	
	CHP	Commutation moteur 2		nO
		n □: Non affectée L I I: Entrée logique Ll1 L I 2: Entrée logique Ll2 L I 3: Entrée logique Ll3 L I 4: Entrée logique Ll4 L I 5: Entrée logique Ll5 L I 6: Entrée logique Ll6		
		Si LAC = L3, les affectations suivantes sont possit	oles:	
		L d I I: Bit 11 du mot de commande Modbus ou         L d I Z: Bit 12 du mot de commande Modbus ou         L d I Z: Bit 13 du mot de commande Modbus ou         L d I Y: Bit 14 du mot de commande Modbus ou         L d I S: Bit 15 du mot de commande Modbus ou	CANopen CANopen CANopen	
		LI ou bit = 0 : moteur 1 LI ou bit = 1 : moteur 2		
		- La fonction commutation de moteurs in Celle-ci doit alors être effectuée indéperor si on utilise cette fonction, ne pas utilise sur le moteur 2 et ne pas configurer tUrres changements de paramètres ne su variateur est verrouillé.	ndamment du variat er la fonction autoréç ı = rUn ou POn.	eur. glage tUn (page <u>24</u> )
	U n S 2	Tension nominale moteur 2 lue sur sa plaque signalétique	selon calibre variateur	selon calibre variateur
		ATV31•••M2 : 100 à 240 V ATV31•••M3X : 100 à 240 V ATV31•••N4 : 100 à 500 V ATV31•••S6X : 100 à 600 V		
	Fr52	Fréquence nominale moteur 2 lue sur sa plaque signalétique	10 à 500 Hz	50 Hz
		ATV31•••M2 : 7 maxi ATV31•••M3X : 7 maxi ATV31•••N4 : 14 maxi ATV31•••S6X: 17 maxi Le réglage usine est 50 Hz, remplacé par un préré		Fr est mis à 60 Hz.
	n[r2	Courant nominal moteur 2 lu sur sa plaque signalétique	0,25 à 1,5 ln (2)	selon calibre variateur
	n 5 P 2	Vitesse nominale moteur 2 lue sur sa plaque signalétique	0 à 32760 RPM	selon calibre variateur
		0 à 9999 RPM puis 10.00 à 32.76 KiloRPM Si la plaque signalétique n'indique pas la vi synchronisme et le glissement en Hz ou en %, cal		
		vitesse nominale = vitesse de synchronisme x - ou     vitesse nominale = vitesse de synchronisme x ou	60 - glissement en F 50	Iz (moteurs 50 Hz)
		• vitesse nominale = vitesse de synchronisme x	60 - giissement en H	(moteurs 60 Hz)

<sup>(1)</sup> Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.

<sup>(2)</sup> In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur.



<u>пи -</u> р-			<u></u>		
		ode	Description	Plage de réglage	Réglage usine
	<i>E H P -</i> (suite)	C 0 S 2	Cosinus Phi moteur 2 lu sur sa plaque signalétique	0,5 à 1	selon calibre variateur
		UF E 2	Choix du type de loi tension / fréquence moteur 2		n
			L : Couple constant pour moteurs en parallèle ou P : Couple variable : applications pompes et venti n : Contrôle vectoriel de flux sans capteur pour ap n L d : Economie d'énergie, pour applications à c dynamique importante (comportement voisin de la Tension	lateurs oplications à couple ouple variable sans	besoin de
			L		
		UFr2	Compensation RI / Boost de tension moteur 2	0 à 100 %	20
			Pour UFt2 = n ou nLd : Compensation RI. Pour UF Permet d'optimiser le couple à très basse vitesse ( couple). S'assurer que la valeur de UFr2 n'est pas trop éle Si on modifie UFt2, UFr2 repasse à son réglage us	(augmenter UFr2 s'i vée moteur chaud (r	l y a manque de
		FLG2	Gain de la boucle fréquence moteur 2 (1)	1 à 100 %	20
	, : 5:	Paramètre accessible seulement si UFt2 = n ou nLd. I rampe de vitesse en fonction de l'inertie de la machine Un excès de gain peut entraîner une instabilité de	e entraînée.	ajuste le suivi de la	
			FLG2 bas FLG2 corre	ect	FLG2 haut
			Dans ce cas 30 - 10 - 10 0 0,1 0,2 0,3 0,4 0,5 t - 10 0 0,1 0,2 0,3 0	Hz 4 50 40 - 30 - 20 10 - 0 10 - 0 0,1	Dans ce cas diminuer FLG2
		5 Ł A 2	Stabilité de la boucle fréquence moteur 2 (1)	1 à 100 %	20
			Paramètre accessible seulement si UFt2 = n ou nLd. Permet d'adapter l'atteinte du régime établi après un t décélération) en fonction de la cinématique de la mac Augmenter progressivement la stabilité pour suppi StA2 bas StA2 correct	hine.	•
			Dans ce cas 30 augmenter StA2 20 10 0	Hz A 50 40 - 30 - 20 - 10 - 0	Dans ce cas diminuer StA2
				0,4 0,5 t -10 0 0,1	0,2 0,3 0,4 0,5 t
		SLP2	Compensation de glissement moteur 2 (1)  Paramètre accessible seulement si UFt2 = n ou nLd.	0 à 150 % Permet d'ajuster la co	100 ompensation de
			glissement autour de la valeur fixée par la vitesse non Sur les plaques moteurs, les indications de vitesse • Si le glissement réglé est < glissement réel : le m en régime établi. • Si le glissement réglé est > glissement réel : le m instable.	ninale moteur. e ne sont pas forcén noteur ne tourne pas	nent exactes. à la bonne vitesse

(1) Paramètre également accessible dans le menu réglage SEt-.

### Gestion de fins de course

Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3 (page 33).

Cette fonction permet de gérer l'action d'un ou deux interrupteurs de fins de courses (1 ou 2 sens de marche) :

- affectation d'une ou deux entrées logiques (fin de course sens avant, fin de course sens arrière)
- choix du type d'arrêt (sur rampe, rapide, ou en roue libre).
- Après arrêt, le redémarrage dans l'autre sens seulement est autorisé.
- L'arrêt se produit à l'état 0 de l'entrée, le sens de marche est autorisé à l'état 1.

### Redémarrage aprés un arrêt sur fin de course

• donner un ordre de marche dans l'autre sens (en cas de commande par le bornier, si tCC = 2C et tCt = trn, enlever au préalable tous les ordres de marche).

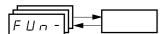
ΛIJ

• Inverser le signe de la consigne, enlever tous les ordres de marche puis donner un ordre de marche dans le même sens qu'avant l'arrêt sur fin de course.



Cod	de	Description	Plage de réglage	Réglage usine
LSE-		Gestion de fins de course Fonction accessible seulement si LAC = L2 ou L3 (page 33). Attention, cette fonction est incompatible avec la fonction "Régulateur PI" (voir page 14).		
	LAF	Fin de course sens avant		nO
		n □: Non affectée L I I: Entrée logique Ll1 L I ≥: Entrée logique Ll2 L I ∃: Entrée logique Ll3 L I Ч: Entrée logique Ll4 L I 5: Entrée logique Ll5 L I 6: Entrée logique Ll6		,
	LAr	Fin de course sens arrière		nO
		n □: Non affectée L I I: Entrée logique Ll1 L I 2: Entrée logique Ll2 L I 3: Entrée logique Ll3 L I 4: Entrée logique Ll4 L I 5: Entrée logique Ll5 L I 6: Entrée logique Ll6		
	L A 5	Type d'arrêt en fins de course		nSt
		гПР: Sur rampe F5L: Arrêt rapide л5L: Arrêt roue libre	·	

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction a été validée par la sélection d'une entrée logique.



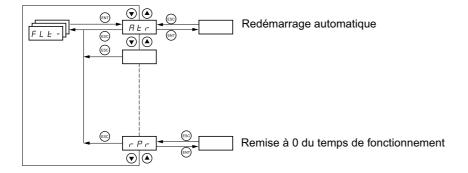
Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
5 C S	Sauvegarde de la configuration (1)		nO
	n □: Fonction inactive  5	automatiquement à le conserver une configura cours et la configura leur, les choix suivar disponibles dans la ion en cours). Ils per etre conservées, voir auvegarde est effectique conservées es le conservées en le conservées es	nO dès que la guration en réserve tion en sauvegarde ents apparaissent en mémoire EEPROM rettent de stocker e transférées dans tuée.
	la touche ENT.		
C F G	Configuration source		Std
	Identique à la configuration usine sauf pour les affect  • Entrées logiques :  - L11, L12 (2 sens de marche) : commande 2 fils si L12 = marche arrière, inactives sur les ATV 31 ●  - L13 à L16 : inactives (non affectées).  • Entrées analogiques :  - A11 : consigne vitesse 0-10 V, inactive sur les Ai  - A12, A13 : inactive (non affectée).  • Relais R1 : le contact s'ouvre en cas de défaut (ou  • Relais R2 : inactif (non affecté).  • Sortie analogique AOC : 0-20 mA, inactive (non affecté).  • L'affectation de CFG entraîne directement un	ur transition, LI1 = n  ••••• A (non affectée  TV 31••••• A (non  variateur hors tens  fectée).	narche avant, es). affectée). ion)
F C 5	Retour au réglage usine / Rappel de configuration (1)		nO
	n □: Fonction inactive r E □ I: La configuration en cours devient identique précédemment par SCS = Strl. rECl n'est visible que repasse automatiquement à nO dès que cette action I n I: La configuration en cours est remplacée par paramètre CFG (2). FCS repasse automatiquement à Si l'option terminal déporté est connectée au variat plus, à condition que les fichiers correspondants d déporté aient été chargés (0 à 4 fichiers): F IL I permettent de remplacer la configuration en cours terminal déporté peut contenir. FCS repasse automatiquement à nO dès que cette Attention: Si l'affichage n R d apparaît pendant u c'est que le transfert de configuration est impossib variateurs différents par exemple). Si l'affichage n avant le passage à nO, c'est qu'il y a eu un défaut d nécessairement effectuer un réglage usine par Inl. Dans les deux cas vérifier la configuration à transfe  Pour être pris en compte, rECI, InI et FL1 à F de la touche ENT.	e si une sauvegarde est effectuée. Il a configuration sél à nO dès que cette a eur, les choix suivar e la mémoire EEPR, FILZ, FILZ, par une des 4 configuration est effectuée un court instant avar le et n'a pas été effete rapparaît penda le transfert de configurer avant de réessa	a été faite. FCS ectionnée par le action est effectuée. ats apparaissent en OM du terminal FILY. Ils gurations que le e. at le passage à nO, ectué (calibres de ant un court instant uration; il faut alors ayer.

(1) SCS, CFG et FCS sont accessibles depuis plusieurs menus de configuration, mais ils concernent l'ensemble de tous les menu et paramètres

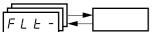
(2) Les paramètres suivants ne sont pas modifiés par cette fonction, ils conservent leur configuration :

- bFr (Fréquence standard moteur) page 23.
  LCC (Commande par le terminal déporté) page 40.
  COd (Code de verrouillage du terminal) page 73.
- Les paramètres du menu Communication COM-.
- Les paramètres du menu Surveillance SUP-.

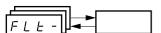
## Menu Défauts FLt-



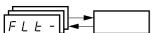
Les paramètres ne sont modifiables qu'à l'arrêt, sans ordre de marche. Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans la position  $\Box$  du commutateur.



Code	Description	Réglage usine
Atr	Redémarrage automatique	nO
	Il n'est possible que pour le mode de commande 2 fils sur niveau (tCC = 2C et tCt = Li n ll : Fonction inactive	et que les autres de tentatives de tentatives de tentatives de tentatives est abandonnée et gne de vitesse et le
Ł A r	Durée maxi du processus de redémarrage	5
	5:5 minutes ID:10 minutes 3D:30 minutes Ih:1 heure 2h:2 heures 3h:3 heures CE: Illimité (sauf pour les défauts OPF et PHF; la durée maxi du processus de redén 3 Heures) Ce paramètre apparaît si Atr = YES. Il permet de limiter le nombre des redémarrage défaut récurrent.	
r 5 F	Réarmement du défaut en cours	no
	n □: Non affectée L I I: Entrée logique L11 L I 2: Entrée logique L12 L I 3: Entrée logique L13 L I 4: Entrée logique L14 L I 5: Entrée logique L15 L I 6: Entrée logique L16	

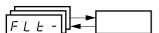


Code	Description	Réglage usine
FLr	Reprise à la volée (rattrapage automatique de rampe)	nO
	Permet la validation d'un redémarrage sans à-coup s'il y a maintien de l'ordre de marc	he après les
	évènements suivants :	
	<ul> <li>coupure réseau ou simple mise hors tension.</li> <li>réarmement du défaut en cours ou redémarrage automatique.</li> </ul>	
	- realmement du delaut en cours ou redemanage automatique arrêt roue libre.	
	La vitesse donnée par le variateur repart de la vitesse estimée du moteur au moment de	e la reprise puis suit
	la rampe jusqu'à la consigne.	
	Cette fonction nécessite la commande 2 fils (tCC = 2C) avec tCt = LEL ou PFO.  n   : Fonction inactive	
	4 E 5 : Fonction active	
	Lorsque la fonction est active, elle intervient à chaque ordre de marche, entraînant un	léger retard
	(1 seconde maxi).	
	FLr est forcé à nO si la commande de frein bLC est affectée (page 60).  Ne pas utiliser la reprise à la volée (FLr = YES) avec l'auto réglage à la mise so	ous tension (rSC ou
	POn page 24).	ous tension (100 ou
ELF	Défaut externe	nO
	n □ : Non affectée	
	L I I : Entrée logique L11	
	L 12: Entrée logique L12	
	L I ∃: Entrée logique Ll3         L I Ч: Entrée logique Ll4	
	L 15: Entrée logique LI5	
	L 15: Entrée logique LI6	
	Si I AC = 13 at I Et = HIC los affectations suivantes cont possibles :	
	Si LAC = L3 et LEt = HIG, les affectations suivantes sont possibles :	
	☐ ☐ I I: Bit 11 du mot de commande Modbus ou CANopen	
	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	
	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
	L d 1 5 : Bit 15 du mot de commande Modbus ou CANopen	
LEE	Configuration défaut externe	HIG
	L D : La détection du défaut externe se fait lorsque l'entrée logique affectée à EtF pass	se à l'état 0.
	<b>A</b> - <b>- - - - - - - - -</b>	
	Dans ce cas, Etf n'est pas affectable à un bit du mot de commande Modbus ou	CANopen.
	HIL: La détection du défaut externe se fait lorsque l'entrée logique ou le bit affecté à	EtF passe à l'état 1.
		ous ou CANopen et
	qu'il n'y a pas de défaut EtF, le passage à LEt = LO provoque un défaut externe	
	il est nécessaire de mettre hors puis sous tension le variateur.	
EPL	Mode d'arrêt sur défaut externe EPF	YES
	n 🛽 : Défaut ignoré	
	ΨΕ5: Défaut avec arrêt roue libreΓΠΡ: Défaut avec arrêt sur rampe	
	F 5 L : Défaut avec arrêt rapide	
OPL	Configuration du défaut coupure de phase moteur	YES
	¬ □ : Fonction inactive	1
	4 E 5 : Déclenchement en défaut OPF	
	DAC: Pas de déclenchement en défaut, mais gestion de la tension de sortie pour évi au rétablissement de la liaison avec le moteur et reprise à la volée même si FLr = nO. A u	
	aval.	amoor or corrected
	OPL est forcé à YES si bLC est différent de nO (page 60).	
IPL	Configuration du défaut perte de phase réseau	YES
	Ce paramètre n'est accessible que sur les variateurs triphasés.	
	n □ : Défaut ignoré  9 E 5 : Défaut avec arrêt rapide	
DHL	Mode d'arrêt sur défaut surchauffe variateur OHF	YES
"""	node d'arret sur defaut surchauffe variateur On-	IES
	4 E 5 : Défaut avec arrêt roue libre	
	rПP: Défaut avec arrêt sur rampe	
	F 5 L: Défaut avec arrêt rapide	



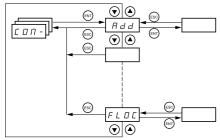
		B	i <del>a </del>	
Code	Description	Plage de réglage		
OLL	Mode d'arrêt sur défaut surcharge moteur OLF		YES	
	☐ ☐ : Défaut ignoré ☐ ☐ : Défaut avec arrêt roue libre ☐ ☐ ☐ ☐ : Défaut avec arrêt sur rampe ☐ ☐ ☐ : Défaut avec arrêt rapide			
5 L L	Mode d'arrêt sur défaut liaison série Modbus SLF		YES	
	n 🛭 : Défaut ignoré  y Ε 5 : Défaut avec arrêt roue libre  r Π P : Défaut avec arrêt sur rampe  F 5 L : Défaut avec arrêt rapide  Ce paramètre ne s'applique pas à l'atelier logiciel PowerSuite.			
C O L	Mode d'arrêt sur défaut liaison série CANopen COF		YES	
	n ☐ : Défaut ignoré  9 E 5 : Défaut avec arrêt roue libre  n ☐ P : Défaut avec arrêt sur rampe  F 5 L : Défaut avec arrêt rapide			
£ n L	Configuration du défaut autoréglage tnF		YES	
	n ☐: Défaut ignoré (le variateur prend les valeurs du réglage usine ☐ 5: Défaut avec variateur verrouillé. Si rSC (voir page 24) est différent de nO, tnL est forcé à YES.	)		
LFL	Mode d'arrêt sur défaut perte signal 4 - 20 mA LFF		nO	
	<ul> <li>□ Défaut ignoré (seule valeur possible si CrL3 ≤ 3 mA, voir page 28)</li> <li>□ E 5 : Défaut avec arrêt roue libre</li> <li>□ F F : Le variateur passe à la vitesse de repli (paramètre LFF)</li> <li>□ L 5 : Le variateur conserve la vitesse qu'il avait au moment du défaut. Cette vitesse est mémorisée et conservée comme consigne jusqu'à disparition du défaut.</li> <li>□ □ P : Défaut avec arrêt sur rampe</li> <li>□ F 5 L : Défaut avec arrêt rapide</li> <li>□ Avant de configurer LFL à YES, rMP ou FSt, vérifier le raccordement de l'entrée Al3 sinon le</li> </ul>			
LFF	variateur risque de tomber immédiatement en défaut LFF.  Vitesse de repli	0 à 500 Hz	10 Hz	
	Réglage de la vitesse de repli pour arrêt sur défaut.	0 0 000 112	10112	
drn	Marche dégradée en cas de sous-tension		nO	
	Permet de diminuer le seuil de déclenchement du défaut USF pour fonctionner sur des réseaux avec des chutes de tension de 50%.  ¬□: Fonction inactive  ¬□: Fonction active  ¬□: Fonction active  Dans ce cas l'utilisation d'une inductance de ligne est obligatoire, et les performances du variateur ne sont plus garanties.  L'affectation de cette fonction nécessite un appui prolongé de 2 secondes sur la touche "ENT".			
5 <i>E P</i>	Arrêt contrôlé sur coupure réseau		nO	
I n H	Π D: Verrouillage du variateur et arrêt du moteur en "roue libre" Π Π S: Ce mode d'arrêt utilise l'inertie pour conserver l'alimentation  Γ Π P: Arrêt suivant la rampe valide (dEC OU dE2) F S L: Arrêt rapide, le temps d'arrêt dépend de l'inertie et des poss  Inhibition des défauts	·		
	Permet l'inhibition de toutes les protections du variateur.  L'inhibition des défauts peut entraîner la destruction du variate assurée.  I I : Non affectée  L I I : Entrée logique L11  L I I : Entrée logique L12  L I I : Entrée logique L13  L I I : Entrée logique L14  L I 5 : Entrée logique L15  L I I : Entrée logique L15  A l'état 0 de l'entrée, la surveillance des défauts est active.  A l'état 1 de l'entrée, la surveillance des défauts est inactive.	eur. Dans ce cas, la	garantie n'est plus	
	L'affectation de cette fonction nécessite un appui prolongé de 2 sec	ondes sur la touche	e "ENT".	

## Menu Défauts FLt-



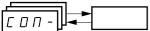
Code	Description	Plage de réglage	Réglage usine
r P r	Remise à 0 du temps de fonctionnement		nO
	¬□: Non ¬□: Remise à 0 du temps de fonctionnement Le paramètre rPr repasse automatiquement à nO dès que la remise	e à 0 est effectuée.	

## **Menu Communication COM-**



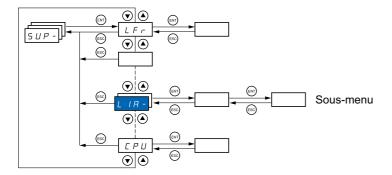
Les paramètres ne sont modifiables qu'à l'arrêt, sans ordre de marche. Les modifications des paramètres Add, tbr, tFO, AdCO et bdCO ne sont prises en compte qu'après mise hors tension puis sous tension.

Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans la position du commutateur.



		D	ln' i	
Code	Description Made and the second secon	Plage de réglage		
A d d	Modbus : adresse du variateur	1 à 247	1	
E B r	Modbus: vitesse de transmission  4.8: 4800 bits/seconde		19200	
	9.6 : 9600 bits/seconde  19.6 : 19200 bits/seconde  19.7 : 19200 bits/seconde (Attention, seule cette valeur permet l'utilisation du terminal déporté)			
Ł F O	Format de communication Modbus		8E1	
	<ul> <li>B□ I: 8 bits de données, parité impaire, 1 bit de stop</li> <li>BE I: 8 bits de données, parité paire, 1 bit de stop (Attention, seule cette valeur permet l'utilisation du terminal déporté)</li> <li>B n I: 8 bits de données, sans parité, 1 bit de stop</li> <li>B n 2: 8 bits de données, sans parité, 2 bits de stop</li> </ul>			
F F O	Modbus : time-out	0,1 à 10 s	10 s	
A9CO	CANopen : adresse du variateur	0 à 127	0	
P 9 C D	CANopen: vitesse de transmission  I []. []: 10 kilobits/seconde		125	
	2 D. D: 20 kilobits/seconde 5 D. D: 50 kilobits/seconde 1 2 5 D. D: 125 kilobits/seconde 2 5 D. D: 250 kilobits/seconde 5 D D. D: 500 kilobits/seconde 1 D D D: 1000 kilobits/seconde			
ErCO	CANopen : registre d'erreurs (lecture seule)			
	☐: "No error"  I: "Bus off error"  2: "Life time error"  3: "CAN overrun"  4: "Heartbeat error"			
FLO	Forçage local		nO	
	n □: Non affectée L I I: Entrée logique Ll1 L I □: Entrée logique Ll2 L I □: Entrée logique Ll3 L I □: Entrée logique Ll4 L I □: Entrée logique Ll5 L I □: Entrée logique Ll6 Le forçage local redonne le contrôle du variateur au bornier et au te	erminal.		
FLOC	Choix du canal de consigne et commande en forçage local Accessible seulement si LAC = 3		AI1 AIP pour ATV31•••A	
	En forçage local seule la référence vitesse est prise en compte. Les fine sont pas actives.  Voir synoptiques pages 33 à 36.  Filsentrée analogique Al1, entrées logiques LI  Filsentrée analogique Al2, entrées logiques LI  Filsentrée analogique Al3, entrées logiques LI	/STOP	sommatrices etc	

### Menu Surveillance SUP-



Les paramètres sont accessibles en marche et à l'arrêt. Sur le terminal déporté optionnel, ce menu est accessible dans toutes les positions du commutateur.

Certaines fonctions comportent de nombreux paramètres. Pour clarifier la programmation et pour éviter un défilement fastidieux de paramètres, ces fonctions ont été groupées dans des sous-menus.

Les sous-menus sont reconnaissables au tiret placé à droite de leur code, comme pour les menus : 

L I H

par exemple.

Lorsque le variateur est en marche, la valeur affichée correspond à la valeur de l'un des paramètres de surveillance. Par défaut, la valeur affichée est la fréquence de sortie appliquée au moteur (paramètre rFr).

Durant l'affichage de la valeur du nouveau paramètre de surveillance désiré, il faut un second appui prolongé (2 secondes) sur la touche "ENT" pour valider le changement de paramètre de surveillance et mémoriser celui-ci. Dès lors c'est la valeur de ce paramètre qui sera affichée en marche (même après une mise hors tension).

Si le nouveau choix n'est pas confirmé par ce second appui prolongé sur "ENT", il reviendra au paramètre précédent après mise hors tension

**Nota**: Après une mise hors tension ou coupure réseau, le paramètre affiché est toujours l'état du variateur (rdY par exemple). Le paramètre sélectionné est affiché après un ordre de marche.



		<u> </u>
Code	Description	Plage de variation
LFr	Consigne fréquence pour la commande par le terminal intégré ou par le terminal déporté	0 à 500 Hz
rPl	Consigne interne PI	0 à 100 %
FrH	Consigne de fréquence avant rampe (en valeur absolue)	0 à 500 Hz
rFr	Fréquence de sortie appliquée au moteur	- 500 Hz à + 500 Hz
	Ce paramètre sert également à la fonction + vite/- clavier ou du terminal. Il affiche et valide le fonctionnement (voir page 38 pas mémorisé, et il faut revenir dans SUP- et rFr p	3). En cas de coupure réseau rFr n'est
5 P d I ou 5 P d 2 ou 5 P d 3	Fréquence de sortie en unité client SPd1 ou SPd2 ou SPd3 selon le paramètre SdS p  Courant dans le moteur	age <u>22</u> (SPd3 en réglage usine).
OPr ULn	Puissance moteur  100 % = Puissance nominale moteur, calculée à pamenu drC  Tension réseau (donne la tension réseau via le bi	•
E H r	Etat thermique moteur	ao Bo, on rogimo motour ou a ranot,
	100 % = Etat thermique nominal 118 % = Seuil "OLF" (surcharge moteur)	
E H d	Etat thermique variateur	
	100 % = Etat thermique nominal 118 % = Seuil "OHF" (surchauffe variateur)	
LFE	Dernier défaut apparu	
	B L F: Défaut commande de frein  C F F: Configuration (paramètres) incorrecte  C F I: Configuration (paramètres) invalide  C □ F: Défaut communication ligne 2 (CANopen)  C r F: Défaut pré-charge capa  E E F: Défaut mémoire EEPROM  E P F: Défaut externe  I n F: Défaut d-20 mA sur Al3  n □ F: Pas de défaut mémorisé  □ b F: Défaut surtension bus DC  □ C F: Défaut surintensité  □ H F: Défaut surchauffe variateur  □ L F: Défaut surchauffe variateur  □ L F: Défaut surchauffe variateur  □ L F: Défaut surchauffe variateur  □ F : Défaut surcha	
O t r	Couple moteur	
	100 % = couple nominal moteur, calculé à partir de drC	
r Ł H	Temps de fonctionnement	0 à 65530 heures
	Temps cumulé de mise sous tension du moteur : de 0 à 9999 (heures), puis 10.00 à 65.53 (kiloheur Peut être remis à zéro par le paramètre rPr du me	es). nu FLt (voir page <u>69</u> ).

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction a été validée.



Code	Description
C O 4	Code de verrouillage du terminal
	Permet de protéger la configuration du variateur par un code d'accès.  Lorsque l'accès est verrouillé par un code, seuls les paramètres de surveillance sont accessibles, avec choix du paramètre affiché uniquement provisoire.
	Attention : Avant d'entrer un code, ne pas oublier de le noter soigneusement
	<ul> <li>□ F F: Aucun code ne verrouille l'accès.</li> <li>Pour verrouiller l'accès, composer un code (2 à 9999) en incrémentant l'affichage par</li></ul>
	prochaine mise hors tension. A la remise sous tension suivante l'accès redevient verrouillé.
	<ul> <li>Si on entre un code erroné, l'affichage repasse à "On", l'accès reste verrouillé</li> <li>XXXX : L'accès est déverrouillé (le code reste affiché).</li> </ul>
	<ul> <li>Pour réactiver le verrouillage avec le même code, l'accès étant déverrouillé, revenir à "On" par la touche ▼, puis appuyer sur "ENT". "On" reste affiché, l'accès est verrouillé.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour verrouiller l'accès avec un nouveau code, l'accès étant déverrouillé, composer le nouveau code en incrémentant l'affichage par ▲ ou ▼ puis appuyer sur "ENT". "On" s'affiche alors, l'accès est verrouillé.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour supprimer le verrouillage, l'accès étant déverrouillé, revenir à "OFF" par la touche ▼, puis appuyer sur "ENT". "OFF" reste affiché, l'accès est déverrouillé et le reste même après mise hors puis sous tension.</li> </ul>
Ł U 5	Etat de l'autoréglage
	<ul> <li>E 用 b : La valeur par défaut de résistance du stator est utilisée pour commander le moteur.</li> <li>P E n d : L'autoréglage a été demandé mais n'est pas encore effectué.</li> <li>P r □ □ : Autoréglage en cours.</li> <li>F 用 I L : L'autoréglage a échoué.</li> <li>d □ n E : La résistance stator mesurée par la fonction autoréglage est utilisée pour commander le moteur.</li> <li>5 E r d : La résistance stator à froid (rSC différent de nO) est utilisée pour commander le moteur.</li> </ul>
U d P	Affichage de la version logiciel de l'ATV31. Ex : 1102 = V1.1 IE02.
LIA-	Fonctions des entrées logiques
L	Permet de visualiser les fonctions affectées à chaque entrée. Si aucune fonction n'est affectée, l'affichage est nO. Les flèches ▲ et ▼ permettent de scruter toutes les fonctions. Si plusieurs fonctions sont affectées à une même entrée, s'assurer qu'elles sont compatibles.
L 15	Permet de visualiser l'état des entrées logiques (utilisation des segments de l'afficheur : haut = 1, bas = 0)
	état 1 État 0 État 0
	LI1 LI2 LI3 LI4 LI5 LI6
9.19	Exemple ci dessus : L11 et L16 sont à 1, L12 à L15 sont à 0.
A I A - A I I A	Fonctions des entrées analogiques  Permet de visualiser les fonctions affectées à chaque entrée. Si aucune fonction n'est
# 12# # 13#	affichée, l'affichage est nO. Les flèches ▲ et ▼ permettent de scruter toutes les fonctions. Si plusieurs fonctions sont affectées à une même entrée, s'assurer qu'elles sont compatibles.

### **Maintenance**

#### **Entretien**

L'Altivar 31 ne nécessite pas d'entretien préventif. Il est néanmoins conseillé à intervalles réguliers de :

- · vérifier l'état et le serrage des connexions,
- s'assurer que la température au voisinage de l'appareil reste à un niveau acceptable et que la ventilation reste efficace (durée de vie moyenne des ventilateurs : 3 à 5 ans selon les conditions d'exploitation),
- · dépoussiérer le variateur si nécessaire.

#### Assistance à la maintenance, affichage de défaut

En cas d'anomalie à la mise en service ou en exploitation, s'assurer tout d'abord que les recommandations relatives à l'environnement, au montage et aux raccordements ont été respectées.

Le premier défaut détecté est mémorisé et affiché en clignotant sur l'écran : le variateur se verrouille, et le contact du relais de défaut (RA - RC) s'ouvre, s'il a été configuré à cette fonction.

#### Effacement du défaut

Couper l'alimentation du variateur en cas de défaut non réarmable.

Attendre l'extinction totale de l'afficheur.

Rechercher la cause du défaut pour l'éliminer.

Le déverrouillage du variateur après un défaut s'effectue :

- par mise hors tension jusqu'à extinction de l'affichage puis remise sous tension du variateur,
- automatiquement dans les cas décrits à la fonction "redémarrage automatique" (menu FLt-, Atr = YES),
- par une entrée logique lorsque celle-ci est affectée à la fonction "remise à zéro défaut" (menu FLt-, rSF = LI•).

#### Menu surveillance:

Il permet la prévention et la recherche des causes de défauts par affichage de l'état du variateur et de ses valeurs courantes.

#### Rechanges et réparations :

Consulter les services de Schneider Electric.

### Défauts - causes - remèdes

#### Non démarrage sans affichage de défaut

- S'il n'y a aucun affichage, vérifier que le variateur est bien alimenté et vérifier le câblage des entrées Al1 et Al2 et le raccordement sur le connecteur RJ45.
- L'affectation des fonctions "Arrêt rapide" ou "Arrêt roue libre" entraîne un non démarrage si les entrées logiques correspondantes ne sont pas sous tension. L'ATV31 affiche alors "nSt" en arrêt roue libre et "FSt" en arrêt rapide. Ceci est normal car ces fonctions sont actives à zéro afin d'obtenir la sécurité d'arrêt en cas de coupure de fil.
- S'assurer que la ou les entrées de commande de marche sont actionnées conformément au mode de contrôle choisi (paramètre tCC du menu I-O-).
- Si une entrée est affectée à la fonction de fin de course et que cette entrée est à zéro, le variateur ne peut démarrer que sur une commande de sens opposé (voir page 64).
- Si le canal de consigne (page 33) ou le canal de commande (page 34) est affecté à Modbus ou CANopen, à la mise sous tension le variateur affiche nSt et reste à l'arrêt tant que le bus de communication n'envoie pas d'ordre.
- Si le voyant du bus DC est allumé et qu'il n'y a pas d'affichage, vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit sur l'alimentation 10 V.
- Si le variateur affiche "rdY" et refuse de démarrer, vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit sur l'alimentation 10 V et vérifier le câblage des entrées Al1 et Al2 et le raccordement sur le connecteur RJ45.

### Défauts non réarmables automatiquement

La cause du défaut doit être supprimée avant réarmement par mise hors puis sous tension. Les défauts CrF, SOF, tnF, bLF et OPF sont réarmables aussi à distance par entrée logique (paramètre rSF du menu FLt- page 66).

Défaut	Cause probable	Procédure remède
<b>b L F</b> séquence de frein	<ul> <li>courant de levée de frein non atteint</li> <li>seuil de fréquence de fermeture de frein bEn = nO (non réglé) alors que la commande de frein bLC est affectée.</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier le raccordement variateur / moteur.</li> <li>Vérifier les enroulements du moteur.</li> <li>Vérifier le réglage Ibr du menu FUn- (voir page 60).</li> <li>Effectuer les réglages préconisés de bEn (voir pages 59 et 60).</li> </ul>
CrF circuit de charge des condensateurs	défaut de commande du relais de charge ou résistance de charge détériorée	Remplacer le variateur.
E E F défaut EEPROM	défaut mémoire interne	<ul> <li>Vérifier l'environnement (compatibilité électromagnétique).</li> <li>Remplacer le variateur.</li> </ul>
In F défaut interne	court-circuit sur alimentation 10 V     défaut interne	<ul> <li>Vérifier les circuits raccordés au 10 V</li> <li>Vérifier le câblage des entrées Al1 et Al2 et le raccordement sur le connecteur RJ45.</li> <li>Vérifier l'environnement (compatibilité électromagnétique).</li> <li>Remplacer le variateur.</li> </ul>
□ C F surintensité	<ul> <li>paramètres des menus SEt- et drC- non corrects</li> <li>inertie ou charge trop forte</li> <li>blocage mécanique</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier les paramètres de SEt- et drC</li> <li>Vérifier le dimensionnement moteur/variateur/charge.</li> <li>Vérifier l'état de la mécanique.</li> </ul>
5 C F court-circuit moteur	<ul> <li>court-circuit ou mise à la terre en sortie du variateur</li> <li>courant de fuite important à la terre en sortie du variateur dans le cas de plusieurs moteurs en parallèle.</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier les câbles de liaison du variateur au moteur, et l'isolement du moteur.</li> <li>Réduire la fréquence de découpage.</li> <li>Ajouter des inductances en série avec le moteur.</li> </ul>
5 D F survitesse	instabilité ou     charge entraînante trop forte	<ul> <li>Vérifier les paramètres moteur, gain et stabilité.</li> <li>Ajouter une résistance de freinage.</li> <li>Vérifier le dimensionnement moteur / variateur / charge.</li> </ul>
EnF erreur autoréglage	moteur spécial ou moteur de puissance non adaptée au variateur     moteur non raccordé au variateur	

## Défauts - causes - remèdes

### Défauts réarmables avec la fonction redémarrage automatique, après disparition de la cause

Ces défauts sont également réarmables par mise hors puis sous tension ou par entrée logique (paramètre rSF du menu FLt- page 66)

Défaut	Cause probable	Procédure remède
С D F défaut CANopen	<ul> <li>interruption de communication sur bus CANopen</li> </ul>	<ul><li>Vérifier le bus de communication.</li><li>Consulter la documentation spécifique.</li></ul>
EPF défaut externe	selon utilisateur	Selon utilisateur.
L F F perte 4-20 mA	<ul> <li>perte de la consigne 4-20 mA sur l'entrée Al3</li> </ul>	Vérifier le raccordement sur l'entrée Al3.
□ b F surtension en décélération	freinage trop brutal ou charge entraînante	<ul> <li>Augmenter le temps de décélération.</li> <li>Adjoindre une résistance de freinage si nécessaire.</li> <li>Activer la fonction brA (page 44) si elle est compatible avec l'application.</li> </ul>
### Burcharge variateur	température variateur trop élevée	Contrôler la charge moteur, la ventilation variateur et l'environnement. Attendre le refroidissement pour redémarrer.
DLF surcharge moteur	<ul> <li>déclenchement par courant moteur trop élevé</li> <li>valeur paramètre rSC erronée</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier le réglage ItH (page 19) de la protection thermique moteur, contrôler la charge du moteur. Attendre le refroidissement pour redémarrer.</li> <li>Refaire la mesure de rSC (page 24).</li> </ul>
□ P F coupure phase moteur	<ul> <li>coupure d'une phase en sortie variateur</li> <li>contacteur aval ouvert</li> <li>moteur non câblé ou de trop faible puissance</li> <li>instabilités instantanées du courant moteur</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier les raccordements du variateur au moteur</li> <li>Dans le cas de l'utilisation d'un contacteur aval, paramétrer OPL à OAC (menu FLt- page 67).</li> <li>Essai sur moteur de faible puissance ou sans moteur : en réglage usine, la détection perte phase moteur est active (OPL = YES). Pour vérifier le variateur dans un environnement de test ou de maintenance, et sans avoir recours à un moteur équivalent au calibre du variateur (en particulier pour les variateurs de fortes puissances), désactiver la détection de phase moteur (OPL = no).</li> <li>Vérifier et optimiser les paramètres UFr (page 20), UnS et nCr (page 23), et faire un autoréglage par tUn (page 24).</li> </ul>
<b>05</b> F surtension	<ul><li>tension réseau trop élevée</li><li>réseau perturbé</li></ul>	Vérifier la tension réseau.
PHF coupure phase réseau	<ul> <li>variateur mal alimenté ou fusion d'un fusible</li> <li>coupure d'une phase</li> <li>utilisation sur réseau monophasé d'un ATV31 triphasé</li> <li>charge avec balourd</li> <li>Cette protection agit seulement en charge.</li> </ul>	• Inhiber le défaut par IPL = nO (menu FLt- page <u>67</u> ).
<b>5 L F</b> défaut Modbus	<ul> <li>interruption de communication sur bus Modbus</li> <li>validation du terminal déporté (LCC = YES page 40) et terminal débranché.</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier le bus de communication.</li> <li>Consulter la documentation spécifique.</li> <li>Vérifier la liaison avec le terminal déporté.</li> </ul>

### Défauts réarmés spontanément à la disparition de la cause

Défaut	Cause probable	Procédure remède
C F F défaut configuration	La configuration en cours est incohérente.	Faire un retour en réglage usine ou un rappel de la configuration en sauvegarde si elle est valide. Voir paramètre FCS du menu I-O-, drC-, CtL- ou FUn
CF I défaut configuration par liaison série	Configuration invalide     La configuration chargée dans le     variateur par liaison série est     incohérente.	Vérifier la configuration précédemment chargée.     Charger une configuration cohérente.
U 5 F sous-tension	<ul> <li>réseau trop faible</li> <li>baisse de tension passagère</li> <li>résistance de charge détériorée</li> </ul>	Vérifier la tension et le paramètre tension. seuil de déclenchement en USF ATV31••••M2 : 160V ATV31••••M3X : 160V ATV31••••N4 : 300V ATV31••••S6X : 430V Remplacer le variateur.

### Paramètre de réglage 1<sup>e</sup> niveau

БЕг

Code	Réglage usine	Réglage client
ЬFг	50	

# Menu réglages 5 E L -

Code	Réglage usine	Réglage client	
ACC	3 s	S	
A C 5	5 s	S	
9 E S	5 s	S	
4 E C	3 s	S	
ŁA I	10 %	%	
F A 5	10 %	%	
Ŀ A ∃	10 %	%	
L A 4	10 %	%	
L 5 P	0 Hz	Hz	<u>'</u>
H 5 P	bFr	Hz	<u>'</u>
I E H	Selon calibre variateur	A	
UFг	20 %	%	
FLG	20 %	%	
5 Ł A	20 %	%	
5 L P	100 Hz	%	
140	0,7 ln (1)	A	
FGC	0,5 s	S	
<u>EdCI</u>	0,5 s	S	
<u>5 d C I</u>	0,7 ln (1)	A	
<u> </u>	0 s	S	
<u>5 d C 2</u>	0,5 ln (1)	A	
JPF	0 Hz	Hz	<u>'</u>
JF2	0 Hz	Hz	<u>'</u>
J G F	10 Hz	Hz	<u>'</u>
r P G	1		
r 16	1/s	/ s	
F 6 5	1		
PIC	nO		

Code	Réglage usine	Réglage client
r P 2	30 %	%
rP3	60 %	%
r P 4	90 %	%
<u> 5 P 2</u>	10 Hz	Hz
<u>5 P 3</u>	15 Hz	Hz
<u>5 P 4</u>	20 Hz	Hz
5 P S	25 Hz	Hz
5 P G	30 Hz	Hz
5 P 7	35 Hz	Hz
5 P B	40 Hz	Hz
5 P 9	45 Hz	Hz
5 P I D	50 Hz	Hz
5 <i>P</i> I I	55 HZ	Hz
5 <i>P 12</i>	60 Hz	Hz
5 <i>P</i> 13	70 Hz	Hz
5P 14	80 Hz	Hz
5 <i>P</i> 15	90 Hz	Hz
5 <i>P 16</i>	100 Hz	Hz
EL I	1,5 ln (1)	A
C L 2	1,5 ln (1)	A
£ L 5	0 (pas de limitation de temps)	S
r 5 L	0	
UFr2	20 %	%
F L G 2	20 %	%
5 L A 2	20 %	%
5 L P 2	100 %	%
FŁd	bFr	Hz
FFd	100 %	%
ГЕД	In (1)	A
5 d 5	30	
5 F r	4 kHz	kHz

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été sélectionnée dans un autre menu. La plupart sont également accessibles et réglables depuis le menu de configuration de la fonction.

Ceux qui sont soulignés apparaissent en réglage usine.



Code	Réglage usine	Réglage client	
ЬFг	50 Hz		Hz
U n 5	selon calibre variateur		V
F r 5	50 Hz		Hz
nΣr	selon calibre variateur		Α
n 5 P	selon calibre variateur		RPM
C 0 5	selon calibre variateur		
r 5 C	nO		

Code	Réglage usine	Réglage client
ŁИп	nO	
<i>E</i> U 5	tAb	
UFE	n	
nrd	YES	
5 F r	4 kHz	kHz
Ł F r	60 Hz	Hz
5 r F	nO	

# Menu Entrées /sorties

Code	Réglage usine	Réglage client
FCC	2C ATV31•••A : LOC	
FCF	trn	
r r 5	si tCC = 2C, LI2 si tCC = 3C, LI3 si tCC = LOC : nO	
[rl3	4 mA	mA
[rH3	20 mA	mA

Code	Réglage usine	Réglage client
AOIL	0A	
40	nO	
rl	FLt	
r 2	nO	

# Menu Commande

Code	Réglage usine	Réglage client
LAC	L1	
FrI	AI1 AIP pour ATV31•••A	
F r ≥	nO	
r F C	Fr1	
CHCF	SIM	
СЧІ	tEr LOC pour ATV31●●●A	

	Code	Réglage usine	Réglage client
I	C 9 5	Mdb	
	C C 5	Cd1	
	C 0 P	nO	
	LCC	nO	
	P 5 Ł	YES	
	r O E	dFr	

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été validée.

# Menu Fonctions applications

Co	de	Réglage usine	Réglage client
rPC-	rPE	LIn	
	LA I	10 %	%
	Ł A ≥	10 %	%
	Ŀ R ∃	10 %	%
	Ł A Y	10 %	%
	Inr	0.1	
	ACC	3 s	S
	d E C	3 s	S
	r P 5	nO	
	FrE	0	Hz
	A C 2	5 s	S
	9 E S	5 s	S
	ЬгЯ	YES	S
5 t C -	5 Ł Ł	rMP	
	FSL	nO	
	d C F	4	
	4 C I	nO	
	140	0,7 In	A
	FGC	0,5 s	S
	n 5 Ł	nO	
A9C-	A 9 C	YES	
	FGCI	0,5 s	S
	5 d C I	0,7 In (1)	A
	F 9 C S	0 s	S
	5465	0,5 ln (1)	A
5A I-	5 A 2	AI2	
255	5 A 3	nO	
P55-	P S 2	Si tCC = 2C : LI3 Si tCC = 3C : LI4 Si tCC = LOC : LI3	
	P 5 4	Si tCC = 2C : LI4 Si tCC = 3C :nO Si tCC = LOC : LI4	
	P 5 B	nO	
	P5 16	nO	
	5 P 2	10 Hz	Hz
	5 P 3	15 Hz	Hz
	5 P 4	20 Hz	Hz
	5 P S	25 Hz	Hz
	5 P 6	30 Hz	Hz
	5 P 7	35 Hz	Hz
	5 P B	40 Hz	Hz
	5 P 9	45 Hz	Hz
	5 P I O	50 Hz	Hz
	5 P I I	55 Hz	Hz
	5P 12	60 Hz	Hz
	5P 13	70 Hz	Hz
	5P 14	80 Hz	Hz
	5P 15	90 Hz	Hz
	5 <i>P</i> 16	100 Hz	Hz

JOG - UPd -	J G F U S P	Si tCC = 2C : nO Si tCC = 3C : LI4 Si tCC = LOC : nO	
	U S P	40.11	
		10 Hz	Hz
P I -		nO	
<i>P</i> 1 -	d 5 P	nO	
P 1 -	5 t r	nO	
F 1 -	PIF	nO	
	r P G	1	
	r IG	1	
	F 6 5	1	
	PIC	nO	
	Pr2	nO	
	Pr4	nO	
	r P 2	30 %	%
	rP3	60 %	%
	r P 4	90 %	%
	r 5 L	0	
	PII	nO	
	rPI	0 %	%
ЬСС-	ЬЬС	nO	
	br L	selon calibre variateur	Hz
	1br	selon calibre variateur	A
	brE	0,5 s	S
	ЬЕп	nO	Hz
	Ь E Ł	0,5s	S
	ЬІР	nO	
LC2-	L C 2	nO	
	C L 2	1,5 ln (1)	A
CHP-	C H P	nO selon calibre variateur	V
			•
	Fr52	50 Hz	Hz
	n[r2	selon calibre variateur	A
	n 5 P 2	selon calibre variateur	RPM
	C 0 S 2	selon calibre variateur	
	UF E 2	n	
	UF r 2	20 %	%
	FLG2	20 %	%
	S E A Z	20 %	%
	SLP2	100 Hz	Hz
LSE-	LAF	nO	
	LAr	nO	
	L A S	nSt	

(1) In correspond au courant nominal variateur indiqué dans le guide d'installation et sur l'étiquette signalétique du variateur

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été validée. Ils sont également accessibles dans le menu SEt.



Code	Réglage usine	Réglage client
Atr	nO	
Ł A r	5	
r 5 F	nO	
FLr	nO	
EŁF	nO	
LEE	HIG	
EPL	YES	
0 P L	YES	
IPL	YES	
OHL	YES	

Code	Réglage usine	Réglage client	
OLL	YES		
5 L L	YES		
COL	YES		
EnL	YES		
LFL	nO		
LFF	10 Hz		Hz
drn	nO		
5 <i>E P</i>	nO		
I n H	nO		
rPr	nO		



Code	Réglage usine	Réglage client
Add	1	
£ b r	19200	
Ł F O	8E1	
F F D	10 s	S
A 9 C 0	0	

Code	Réglage usine	Réglage client
P9C0	125	
F L O	nO	
	AI1 AIP pour ATV31●●●A	

Ces paramètres n'apparaissent que si la fonction correspondante a été validée.

# Index des codes de paramètres

RC 2       44         RC C       43         Rd C       47         Rd C       70         Rd d       70         R I I R       73         B C D       60         b F F       60         b F F       60         b F F       60         b F F       60         c C S       40         c B G       60         c F G       65         c H F       62         c H F       62         c L P       62         c L P       63         c C D F       40         c D F       45         d C F       45         d C F       <		
RdC       47         RdCO       70         Rdd       70         RIIR       73         RIPR       73         ROIE       28         REr       66         bdCO       70         bEn       60         bFr       23         bIP       60         bCC       60         brE       60         brE       60         CCS       40         CCS       40         CHP       62         CHCF       39         CHCF       39         CHCF       63         CUP       60         CUP       62         CLP       61         CLP       62         CLP       62         CLP       63         COP       40         COS       23         COS       23         CPH       45         dCF       45         dCF       45         dCF       45         dCF       44         dEP       67         EFC       67	AC 2	<u>44</u>
RdC       47         RdCO       70         Rdd       70         RIIR       73         RIBR       73         ROIE       28         REr       66         bdCO       70         bEr       60         bFr       23         bIP       60         bCC       60         brE       60         brE       60         brE       60         CCS       40         CCS       40         CHP       62         CHCF       39         CHP       62         CLE       61         CLI       21         COD       23         COL       68         COP       40         COS       23         COS       23         CrHB       28         CrLB       45         dCF       45         dCF       45         dCF       44         dEC       43         dCF       44         dEC       44         dEF       67	ACC	<u>43</u>
RdCO       70         Rdd       70         RIR       73         RIR       73         ROIE       28         REr       66         bdCO       70         bEn       60         bFr       23         bIP       60         bCC       60         brR       44         brL       60         brE       60         CCS       40         CCS       40         CL       21         COd       65         CHP       62         CL       21         COd       68         COD       23         COL       68         Cr       45         dCr       45         dCr       45 <td< th=""><th></th><th>47</th></td<>		47
R I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		
RIIR       73         RIBR       73         ROIL       28         REr       66         bdCO       70         bEn       60         bFr       23         bIP       60         bLC       60         brR       44         brL       60         brE       60         CCS       40         Cdl       39         CHC       65         CHCF       39         CHP       62         CLI       21         COd       68         COF       63         COF       63         COF       63         CrH3       28         CrL3       28         CrL3       28         CrL3       28         CrL3       28         CrL4       45         dCI       45         dCI       45         dCI       45         dCI       43         dCI       45         dCI       44         dECI       67         EFCI       67      <		
R I 2 R       73         R I 3 R       73         R D I E       28         R E r       66         b d C D       70         b E n       60         b E E       60         b F r       23         b I P       60         b L C       60         b r R       44         b r L       60         c C S       40         C d I       39         C d G G       39         C H F G G       65         C H F G G       61         C L I       21         C D G G G       63         C D F G G G       63		
## 13# 73 ## 13# 73 ## 13# 73 ## 13# 73 ## 15		
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##		
## F   66   66   66   66   66   60   60		
bdc0       70         ben       60         bet       60         bet       60         ber       60         ber       60         ber       60         ber       60         cer       65         cer       65         cer       65         cer       61         cer       61         cer       63         cer       63         cer       63         cer       63         cer       45         der       45         der       44         der       44         der       44         der       44         der       44         der       67         er       67         er       67         er       67         er       67         er       67         er<		
bEn       60         bEL       60         bFr       23         bIP       60         bLC       60         brA       44         brL       60         brE       60         CCS       40         CdI       39         CHCF       39         CHCF       39         CHCF       62         CLI       21         COD       68         COL       68         COP       40         COS       23         COS       23         COS       23         CrH3       28         CrL3       28         CrL3       28         CrL4       45         dCF       45         dCI       45         dCI       43         dCI       43         dCI       67         ErC       67         ErC       70         EEF       67         FbS       57         FbS       57         FbS       55         FCS       25		
b E E       60         b F r       23         b IP       60         b L C       60         b r A       44         b r L       60         b r E       60         C C S       40         C d I       39         C d Z       39         C F G       65         C H F G       62         C L I       21         C D J       68         C D P       40         C D S Z       63         C r H J       28         C r L J       28         C r L J       28         C r L J       45         d C I       45		<u>70</u>
b F r       23         b IP       60         b L C       60         b r R       44         b r L       60         c C S       40         c C S       40         c C S       40         c C S       40         c A S       39         c F G       65         c HC F       39         c HP       62         c L A S       61         c L A S       61         c D L       68         c D P       40         c D S       23         c D S S       63         c r H B       28         c r L B       28         d c r A S       44         d c r A S       44 <tr< th=""><th></th><th><u>60</u></th></tr<>		<u>60</u>
b I P       60         b L C       60         b r A       44         b r L       60         b r E       60         C S       40         C d I       39         C d C       39         C H C F       39         C H C F       62         C L I       21         C O A       73         C O L       68         C O P       40         C O S C       63         C r H B       28         C r L B       45         d C F       45         d C F       45         d C F       43         d C F       43         d C F       44         d E C       43         d r n       68		<u>60</u>
b L C       60         b r R       44         b r L       60         b r E       60         C C S       40         C d I       39         C d C       39         C F G       65         C H P       62         C L I       21         C D A       73         C D L       68         C D P       40         C D S       23         C D S C       63         C r H B       28         C r L B       45         d C F       45         d C I       43         d C I       67         E r C D       70         E k F       67         F b S       57         F C S       25         F L G       20	ЬFг	<u>23</u>
br R       44         br L       60         br E       60         C C S       40         C d I       39         C d C       39         C F G       65         C H C F       39         C H C F       62         C L C       61         C L I       21         C O A       73         C O D C       68         C O D P       40         C O S C       23         C O D S C       63         C r H B C       28         C r L B C       28         C r L B C       28         C r L B C       45         d C F C       45         d C I C       45         d C I C       43         d D C I C       44         d E C C       43         d C D C       67         E r C D C       70         E L F C       67         F C S C       25         F L G C       20	ЬІР	<u>60</u>
br L       60         br E       60         C C S       40         C d I       39         C d E       39         C F G       65         C H C F       39         C H C F       62         C L E       61         C L I       21         C D A       73         C D L       68         C D P       40         C D S       23         C D S D       23         C T H B       28         C T L B       28         C L B       45         d C I       45         d C I       45         d C I       45         d C I       44         d E E       44         d C F       43         d D D       28         d T D       68         d T D       68         d T D       67         E F C D       70         E E F       67         F C S       25         F L G       20	ЬЬС	<u>60</u>
br L       60         br E       60         C C S       40         C d I       39         C d E       39         C F G       65         C H C F       39         C H C F       62         C L E       61         C L I       21         C D A       73         C D L       68         C D P       40         C D S       23         C D S D       23         C T H B       28         C T L B       28         C L B       45         d C I       45         d C I       45         d C I       45         d C I       44         d E E       44         d C F       43         d D D       28         d T D       68         d T D       68         d T D       67         E F C D       70         E E F       67         F C S       25         F L G       20	ЬгЯ	44
br E       60         C C S       40         C d I       39         C F G       65         C H C F       39         C H P       62         C L D       61         C L I       21         C D D       68         C D P       40         C D S       23         C D S D       63         C r L B       28         C r L B       28         C r L B       28         C r L B       45         d C F       45         d C I       45         d E D       44         d E C       43         d D       28         d r n       68         d S P       54         E P L       67         E r C D       70         E t F       67         F b S       57         F C S       25         F L G       20		
C C S       40         C d I       39         C F G       65         C H C F       39         C H P       62         C L Z       61         C L I       21         C O A       73         C O L       68         C O P       40         C O S       23         C O S Z       63         C C H B       28         C C L B       28         C C L B       22         D C F       45         D C F       45         D C F       45         D C F       43         D C F       43         D C F       43         D C F       43         D C F       44         D C F       43         D C F       43         D C F       44         D C F       43         D C F       45		
C d I       39         C d d       39         C F G       65         C H C F       39         C H P       62         C L Z       61         C L I       21         C O D       68         C O P       40         C O S       23         C O S D       63         C C H B       28         C C L B       28         C L L B       28         C L L B       45         D C L B       44         D C L B       45         D C L B       43         D C L B       44         D C L B       67         E C C D       70         E L F       67         F L D C D       20		
C d d       39         C F G       65         C H C F       39         C H P       62         C L d       61         C L I       21         C O D       68         C O P       40         C O S       23         C O S D       63         C C H B       28         C C L B       28         C C L B       45         D C L B       45         D C L B       45         D C L B       44         D C L B       45         D C L B       46		39
C F G       65         C H C F       39         C H P       62         C L Z       61         C L I       21         C O A       73         C O L       68         C O P       40         C O S       23         C O S Z       63         C C H B       28         C C L B       28         C L C B       45         D C C C B       44         D C C C C B       44         D C C C C C C B       44         D C C C C C C C C C C C C C C C C C C C		
CHCF       39         CHP       62         CLE       61         CLI       21         COL       68         COP       40         COS       23         COSE       63         CrH3       28         CrL3       28         CLG       45         dCF       45         dCI       45         dEE       44         dEC       43         dO       28         drn       68         dSP       54         EPL       67         ErCO       70         EEF       67         FbS       57         FCS       25         FLG       20		
CHP       62         CL 2       61         CL 1       21         COL       68         COP       40         COS       23         COS 2       63         CrH3       28         CrL3       28         CrL3       45         dC 1       45         dE 2       44         dE C       43         dO       28         drn       68         dSP       54         EPL       67         Er CO       70         EEF       67         F B S       57         F C S       25         F L G       20		
C L Z       61         C L I       21         C O L       68         C O P       40         C O S Z       63         C O S Z       63         C C H B       28         C C L B       28         C L L B       22         D C L B       45         D C L B       45         D C L B       44         D C L B       44         D C L B       43         D C L B       43         D C L B       67         E P L B       67         E F C C D       70         E L F B       67         F L S       55         F L G       20		
CLI       21         COD       73         COL       68         COP       40         COS       23         COSS       63         CrH3       28         CrL3       28         CLG       45         dCF       45         dCI       45         dEB       44         dEC       43         dO       28         drn       68         dSP       54         EPL       67         ErCO       70         EEF       67         FbS       57         FCS       25         FLG       20		
COU 73 COU 68 COU 68 COU 40 COS 23 COS 63 COU 3 28 COU 45 dC 1 45 dC 1 45 dE 2 44 dE C 43 dO 28 do 68 do 70 EU 67 EU 67 EU 67 EU COU 70 EU F 67 FU 57 FU 5 25 FU 62		
COL 68 COP 40 COS 23 COSS 63 C		
COP 40 COS 23 COS 263 CrH 3 28 CrL 3 28 Ctd 45 dCF 45 dCI 45 dEC 43 dO 28 drn 68 drn 68 dSP 54 EPL 67 ErCO 70 Etf 67 FbS 57 FCS 25 FLG 20		
C 0 5 2 23  C 0 5 2 63  C r H 3 28  C r L 3 28  C L d 22  d C F 45  d C I 45  d E Z 44  d E C 43  d 0 28  d r n 68  d 5 P 54  E P L 67  E r C 0 70  E L F 67  F L S 25  F L C 20		
C 0 5 2 63 C r H 3 28 C r L 3 28 C t L d 22 d C F 45 d C I 45 d E 2 44 d E C 43 d 0 28 d r n 68 d 5 P 54 E P L 67 E r C 0 70 E L F 67 F 6 5 57 F C 5 25 F L C 20		
CrH3     28       CrL3     28       Cbd     22       dCF     45       dCI     45       dEE     44       dEC     43       dO     28       drn     68       dSP     54       EPL     67       ErCO     70       EEF     67       FbS     57       FCS     25       FLG     20		
CrL3     28       CEd     22       dCF     45       dEI     45       dEE     44       dEC     43       dIII     68       dSP     54       EPL     67       ErCD     70       EEF     67       FbS     57       FCS     25       FLG     20		
C E d     22       d C F     45       d C I     45       d E Z     44       d E C     43       d O     28       d r n     68       d S P     54       E P L     67       E r C O     70       E b F     67       F b S     57       F C S     25       F L G     20		
d [ F     45       d [ I     45       d [ E     44       d [ E     43       d [ D     28       d [ F     54       E [ P L     67       E [ F C [ D     70       E [ F F     67       F [ S     57       F [ S     25       F [ L [ G     20		
d [ ]     45       d [ ]     44       d [ ]     43       d [ ]     28       d [ ]     68       d [ ]     54       E [ ]     67       E [ ]     67       F [ ]     67       F [ ]     57       F [ ]     57       F [ ]     25       F [ ]     20	C F d	22
dE2     44       dEC     43       dO     28       drn     68       dSP     54       EPL     67       ErCO     70       ELF     67       FbS     57       FCS     25       FLG     20		
dEC 43 dD 28 drn 68 drn 68 dSP 54 EPL 67 ErCD 70 ELF 67 FLS 25 FLG 20		45
d 0 28 d r n 68 d 5 P 54 E P L 67 E r C 0 70 E £ F 67 F 6 5 57 F C 5 25 F L G 20		44
drn 68 d5P 54 EPL 67 ErCO 70 EEF 67 F65 57 FC5 25 FLG 20	d E C	<u>43</u>
d 5 P     54       E P L     67       E r C O     70       E b F     67       F b S     57       F C S     25       F L G     20	d 0	<u>28</u>
E P L     67       E r C 0     70       E b F     67       F b S     57       F C S     25       F L G     20	drn	<u>68</u>
E P L     67       E r C 0     70       E b F     67       F b S     57       F C S     25       F L G     20	d 5 P	<u>54</u>
Er C D 70 E L F 67 F L S 25 F L G 20		<u>67</u>
E L F     67       F b S     57       F C S     25       F L G     20		
F 6 5     57       F C 5     25       F L G     20		
F C 5 25 F L G 20		
F L G <u>20</u>		
	1	

FLO	<u>70</u>
FLOC	<u>70</u>
FLr	<u>67</u>
FrI	<u>38</u>
Fr2	<u>38</u>
FrH	<u>72</u>
F r 5	<u>23</u>
F r 5 2 F r E	<u>62</u>
FrE	<u>44</u>
F 5 L	<u>45</u>
FEd	<u>22</u>
H S P	<u>19</u>
16r	<u>60</u>
IdC	<u>46</u>
InH	<u>68</u>
Inc	<u>43</u>
IPL	<u>67</u>
I E H	<u>19</u>
JF2	<u>21</u>
JGF	<u>52</u>
J 0 G	<u>52</u>
JPF	<u>21</u>
LAC	38
LAF	<u>64</u>
LAr	<u>64</u>
L A S	<u>64</u>
r c s	<u>61</u>
LCC	40
LCr	<u>72</u>
LEE	<u>67</u>
LFF	<u>68</u>
L F L L F r	<u>68</u>
LFr	<u>72</u>
LFE	<u>72</u>
LIIA	<u>73</u>
LIZA	<u>73</u>
L 13A L 14A	<u>73</u>
	<u>73</u>
L 15A L 16A	73 73
	<u>73</u>
L 15 L 5 P	<u>73</u> <u>19</u>
n C r	<u>19</u> <u>23</u>
u [ r 2	<u>62</u>
nrd	<u>25</u>
n 5 P	23
n 5 P 2	<u>23</u> <u>62</u>
n 5 E	<u>46</u>
0 H L	<u>46</u>
UTL	<u>01</u>

O L L	<u>68</u>
OPL	<u>67</u>
0 P r	<u>72</u>
Otr	<u>72</u>
PIC	<u>57</u>
PIF	<u>57</u>
Pr2	<u>57</u>
Pr4	<u>57</u>
P5 16	<u>51</u>
P 5 2	<u>50</u>
P 5 4	<u>50</u>
P 5 8	<u>50</u>
P S Ł	<u>40</u>
r I	<u>28</u>
r 2	<u>29</u>
rFC	<u>39</u>
rFr	<u>72</u>
r 16	<u>57</u>
r O Ł	<u>40</u>
rP2	<u>57</u>
rP3	<u>57</u>
rP4	<u>58</u>
rPG	<u>57</u>
rPI	<u>58</u>
rP I	<u>72</u>
r P r	<u>69</u>
r P S	43
rPE	<u>42</u>
r r 5	<u>27</u>
r 5 C	<u>24</u>
r 5 F	<u>66</u>
r 5 L	<u>58</u>
rEH	<u>72</u>
5 A 2	<u>48</u>
5 A 3	<u>48</u>
5 C 5	<u>25</u>
5 d C	<u>47</u>
5 d C 2	<u>47</u>
5 d 5	<u>22</u>
5 F r	<u>25</u>
5 L L	<u>68</u>
5 L P	<u>20</u>
SLP2	<u>63</u>
5 <i>P 10</i>	<u>51</u>
5 <i>P</i> I I	<u>51</u>
5 <i>P 12</i>	<u>51</u>
5 <i>P</i> 13	<u>51</u>
5 <i>P</i> 14	<u>51</u>
5 <i>P</i> 15	<u>51</u>
1	

5 <i>P 16</i>	<u>51</u>
5 P 2	<u>51</u>
5 P 3	<u>51</u>
5 P Y	<u>51</u>
5 P S	<u>51</u>
5 P G	<u>51</u>
5 P 7	<u>51</u>
5 P B	<u>51</u>
5 P 9	<u>51</u>
5 P d I	<u>72</u>
5 P d 2	<u>72</u>
5 P d 3	<u>72</u>
5 r F	<u>25</u>
5 L A	<u>20</u>
5 L A 2	<u>63</u>
5 L P	<del></del>
5Er	<u>68</u> <u>54</u>
5 <i>E E</i>	<u>45</u>
ER I	43
£ A ≥	43
Ł A 3	43
L A 4	43
L A r	<u>66</u>
t b r	<u>70</u>
FCC	<u>27</u>
FCF	<u>27</u>
FGC	<u>46</u>
FACI	<u>47</u>
FACS	<u>47</u>
<i>EFr</i>	<u>25</u>
FHd	<u>72</u>
E H r	<u>72</u>
ŁL5	<u>21</u>
F n L	<u>68</u>
FFG	<u>22</u>
FFO	<u>70</u>
ŁИп	<u>24</u>
Ł U S	<u>24</u>
Ł U 5	<u>73</u>
UdP	<u>73</u>
UFг	<u>20</u>
UFr2	<u>63</u>
UFE	<u>24</u>
UF E 2	<u>63</u>
ULn	<u>72</u>
U n 5	<u>23</u>
U n 5 2	<u>62</u>
U S P	<u>54</u>
L	1

## Index des fonctions

Adaptation rampe de décélération	<u>44</u>
Arrêt rapide par entrée logique	<u>45</u>
Arrêt roue libre par entrée logique	<u>46</u>
Autoréglage de la commande du moteur	<u>24</u>
Canaux de commande et de consigne	<u>31</u>
<u>CANopen</u> : adresse du variateur	<u>70</u>
<u>Choix du type de loi tension / fréquence</u>	<u>24</u>
Commande 2 fils / 3 fils	<u>27</u>
Commande de frein	<u>59</u>
Commutation canal de commande	<u>40</u>
Commutation de 2 <sup>e</sup> limitation de courant	<u>61</u>
Commutation de consigne	<u>39</u>
Commutation de moteurs	<u>62</u>
Commutation de rampe	<u>43</u>
Entrées sommatrices	48
<u>Forçage local</u>	<u>70</u>
Fréquence de découpage	<u>25</u>
<u>Fréquence occultée</u>	<u>21</u>
Gestion de fins de course	<u>64</u>
<u>Injection de courant automatique à l'arrêt</u>	<u>47</u>
<u>Injection de courant continu par entrée logique</u>	<u>45</u>
<u>Limitation de courant</u>	<u>21</u>
Marche pas à pas JOG	<u>52</u>
Modbus: adresse du variateur	<u>70</u>
Modes d'arrêt	<u>45</u>
Niveau d'accès aux fonctions	<u>38</u>
<u>Plus vite / moins vite</u>	<u>53</u>
Protection thermique du moteur	<u>7</u>
Protection thermique du moteur - courant thermique maxi	<u>19</u>
Protection thermique du variateur	<u>6</u>
<u>Rampes</u>	<u>42</u>
Réarmement du défaut en cours	<u>66</u>
Redémarrage automatique	<u>66</u>
Régulateur PI	<u>55</u>
Relais r1	<u>28</u>
Relais r2	<u>29</u>
Reprise à la volée (rattrapage automatique de rampe)	<u>67</u>
Retour au réglage usine / Rappel de configuration (1)	<u>26</u>
Sauvegarde de la configuration (1)	<u>25</u>
Sortie analogique / logique AOC/AOV	<u>28</u>
<u>Ventilation des variateurs</u>	<u>6</u>
<u>Vitesses présélectionnées</u>	<u>49</u>